Kodak

印能捷

Powerpack

版本 4.0

快速入门指南

简体中文

731-00059D-ZH 修订 A

版权

Kodak

Kodak, 2007. All rights reserved.

本文档以 Adobe Systems Incorporated 的 PDF （便携式文档格式）格式发布。您可以从 PDF 文件中复制本文档后在内部使用。但根据 PDF 文件生成的副本必须以完整形式复制。

商标

Kodak、克里奥和 Business Link、 Connect、 Direct、 DotShop、 Evo、 EyeMedia、 InSite、 Pandora、强力包装版、Preps、印能捷、 Publish、 PDF Compare、 PDF Merge、 PDF Trapper、 Trap Viewer、 Trap Editor、 Advanced Trap Editor、 Separation Viewer、 Geometry Editor、 Separation Repair、 View Accelerator、 Kodak Distiller Assistant 和 Color TIFF XT 是 Kodak 的商标。

Adobe、Acrobat、Adobe Illustrator、Distiller、Photoshop、PostScript 和 PageMaker 是 Adobe Systems Incorporated 的商标。

Apple、AppleShare、AppleTalk、iMac、ImageWriter、LaserWriter、Mac OS、Power Macintosh 和 TrueType 是 Apple Computer, Inc. 的注册商标。 Macintosh 是 Apple Computer, Inc. 在美国和其他国家或地区注册的商标。

PANTONE、 Hexachrome、 PANTONE Hexachrome 和 PANTONE MATCHING SYSTEM 归 Pantone, Inc. 所有。

PEARL、 PEARLdry、 PEARLgold、 PEARLhdp 和 PEARLsetter 是 Presstek, Inc. 的注册商标。

XEROX 是 XEROX CORPORATION 的商标。

FCC 符合性

本文档中提及的柯达设备符合 FCC 规则第 15 部分关于 A 类数字设备的要求。在住宅区操作柯达设备可能会对广播和电视接收造成无法接受的干扰，需要操作员采取必要的步骤来排除干扰。

设备的循环利用



在欧盟，此符号表示当最终用户想要丢弃本产品时，必须将其送到相应的单位以回收和循环利用。

有关收集和恢复该产品可用程序的其他信息，请联系您本地的 Kodak 代表，或者参考 http://www.kodak.com/go/recycle。

责任限制

产品、软件或服务以 “原样”和 “可用”的方式提供。除非合同中有明确说明，否则柯达公司否认任何形式的保证，无论是明示的还是暗示的保证，包括但不限于适销性、非侵权和适用于特定用途的任何暗示性保证。

您了解并同意，除非合同中明确声明，否则对于因以下情况所产生的任何直接、间接、偶发、特殊、衍生或惩罚性损害，包括但不限于利润损失、信誉、使用、数据或其他无形的损失 （即使柯达公司已被告知存在此类损失的可能），柯达公司概不负责：(i) 使用或无法使用产品或软件； (ii) 由购买的任何产品、货物、数据、软件、信息或服务所带来替代货物和服务采购成本； (iii) 擅自拆卸或改动产品、软件或数据； (iv) 任何第三方的声明或行为； (v) 与产品、软件或服务相关的任何其他事务。

此处的文字和图片仅供参考。它们所基于的规格可能更改。柯达公司可以随时更改本文档，而无需另行通知。柯达公司对于本文档的技术或编辑错误或疏漏概不负责，也不负责偶发、衍生、间接或特殊的损害，包括但不限于因使用本文档所产生的效用损失、数据丢失或变动、延误、利润或存款损失。

http://graphics.kodak.com/

内部编号：731-00059D-ZH 修订 A

修订于 2007 年 3 月

目录

1 概述 1

本指南面向的读者 2
如何了解更多信息 2
什么是印能捷 Powerpack？ 2
印能捷 Powerpack 的主要特点 3
印能捷产品系列 3
Adobe Acrobat 插件和其它工具 4
部件：客户端和服务器 5

2 开始使用 9

开始使用印能捷 Workshop 10
启动 Workshop 10
作业浏览器 11
作业管理器 12
使用处理模板 13
处理模板窗格 13
开始处理 14
自定义 Workshop 14

3 工作流程概述 17

典型的工作流程 18
典型的导入 / 导出工作流程 20
可选的专色步骤 21
分版本工作流程 21
InSite 工作流程 21
印能捷和印能捷演化版 JDF Hub 工作流程 22
数字印刷工作流程 22

4 设置作业 23

设置作业 24
创建作业 24
创建新作业 24
通过导入创建作业 24
通过复制创建作业 25
设置预交作业 26
设置热文件夹和智能热文件夹 26
设置作业属性和作业状态 28
编辑颜色 28
处理字体 29
添加图像查找路径 30

5 添加和处理文件 31

添加客户输入文件 32
精炼 32
精炼时的注意事项 33
精炼处理模板 33
在精炼过程中管理颜色 34
设置页面的净尺寸框 34
通过使页面居中设置净尺寸框 34

使用页面尺寸插件设置净尺寸框 35
使用 PitStop 设置净尺寸框 35

6 分配页面 37
创建版式 38
分配页面至页面位置 38

7 打样、印版和菲林 41
创建打样、印版和菲林 42
生成单页打样 42
输出过程中的注意事项 42
分色 43
标记 43
校准 43
加网 44
生成版式打样 44
使用其它方法打样 44
审核 45
页面的客户审核 45
打样审核 45
制作印版或菲林 46

8 管理文件 47
存档作业 48
查看存档信息 48
完成作业 48
删除作业 48
导出作业 49

9 监视作业 51
查看活动处理 52
处理窗格 52
动态栏 52
处理信息对话框 53
状态图标 53
获取关于作业和元素的信息 54
查看队列管理器 54
查看作业历史记录 54
查看系统历史记录 55

术语表 57

索引 61

1 概述

本指南面向的读者 2
什么是印能捷 Powerpack？ 2
印能捷产品系列 3
部件：客户端和服务器 5

本指南面向的读者

本指南面向初次使用 Kodak® 印能捷 ® Powerpack™ 软件 4.0 的用户。主要向您介绍，帮助您开始使用本系统。

要使用本手册，您应该：

- 具备印前操作的实践知识
- 熟悉 Microsoft® Windows® 操作系统
- 熟悉 Apple® Mac OS® 操作系统软件

本指南假定：

- 您的 Kodak 系统上已经安装和配置了所有必要的硬件、软件和网络组件，并且都能正常工作。
- 提交到 Kodak 系统的文件不会出现一些通常在预检期间解决的常见错误，例如缺少字体和 Adobe® PostScript® 语言错误。

如何了解更多信息

要获取有关文档、培训课程、下载、服务和支持联系人的信息，可以访问 Kodak 站点 http://graphics.kodak.com 或登录到 Internet 入口 Kodak eCentral® (http://ecentral.creo.com/)。

有关 Kodak 印能捷 ® Workshop 软件的完整信息，请参阅 Workshop 帮助。它解释了印能捷 Powerpack 如何工作，提供了详细步骤，并说明了印能捷 Powerpack 中的选项。

访问联机帮助：

- 单击任一对话框中的帮助按钮。
- 在 Workshop 中，从**帮助**菜单，选择**帮助内容**。

印能捷 《系统管理指南》提供印能捷系统的概述以及如何配置和备份系统的说明。

什么是印能捷 Powerpack？

印能捷 Powerpack 是一种基于 PDF 的数字化工作流程管理系统，用于包装行业。它为包装印刷厂家和纸制品厂家集成了各种功能，例如增强陷印、多重拼贴、颜色管理以及平版印刷、柔性版印刷和凹版印刷支持，能够提供印能捷 Powerpack 架构在作业管理方面的所有优点。

印能捷 Powerpack 的主要特点

印能捷 Powerpack 具有以下特点：

- **作业操作环境中的可重复性** —- 页面转换为 PDF。用户定义的可重复使用处理模板适用于工作流程的各个阶段 （从输入到印版生成），确保得到统一、可重复的结果。
- **灵活性** — 印能捷 Powerpack 支持多种常用输入页面格式（PS、EPS、DCS、PDF）、打样和输出设备，并支持及时多重拼贴页面到输出平面印版，且在最后一刻都可以更改。
- **易于使用**—系统可以促进团队合作，管理员、客户服务代表、印前和制版室操作员都可以使用 Macintosh 客户机或基于 Windows 的客户机来获取最新的生产信息和所有作业的处理历史记录。
- **延展性** — 印能捷 Powerpack 以开放的架构、发布的接口和文件格式为基础，易于集成新的扩充功能、插件程序和基于 Web 的软件。
- **数据库**—印能捷 Powerpack 配备了强大的数据库，可维护关于印能捷 Powerpack 系统和相关文件的数据。
- **伸缩性架构** — 印能捷 Powerpack 的伸缩性架构可让您根据印前业务增长的需求扩展系统。

注意： 如果某个功能需要授权，则必须购买许可才能在印能捷 Powerpack 中使用该功能。要了解有关信息，请联系销售代表。

印能捷产品系列

印能捷 Powerpack 是印能捷 产品系列的一部分，该系列包括：

Kodak® 印能捷 ® Connect™ 软件—一个功能齐全的印能捷系统，适用于需要进行页面处理、拼版和制作菲林或制版的商业和出版印刷商。

Kodak® 印能捷 ® Direct™ 软件 —一个可以接受拼版输入并可输出到各种打样和输出设备的印能捷系统。它为多站点印刷商提供了远程制版解决方案，并为已经有拼版解决方案的印刷商提供了经济的解决方案。

Kodak® 印能捷 ® 强力包装版 ™ 软件—一个专为平版、橡皮凸版和凹版包装印刷商设计的印能捷系统。

Kodak® 印能捷 ® 出版 ™ 软件 — 一个为页面准备配置的印能捷系统。它可将输入文件转换成可以生产的格式，供后续制版工作流程 （通常是另一个印能捷系统）使用。

Kodak® 印能捷 ® 演化版 ™ 软件 —一个入门级的 PDF 前端，以 4 开和更小的 8 开商业打印市场为目标的工作流程解决方案。总的来说，印能捷演化版是一套基于 PDF 的印前工作流程，用来组织印前作业和印版的生产。它能支持单页、拼版 PostScript 及 PDF 文件的陷印、打样、拼版、制菲林和制版等多项任务。将印能捷配置为 JDF hub，印能捷演化版配置为 JDF spoke 时，印能捷演化版软件和印能捷一起使用。

相关产品

Kodak® InSite® 远程打样软件 — 一个网络入口，可让您 （印刷商）和您的客户（印刷客户）通过 Internet 协作处理印刷作业。

Kodak® EyeMedia™ 软件 — 用于管理数字资产的基于服务器的解决方案，设计为支持注册、定位和重用图像、内容及页面。

Kodak® 印能捷 ® 业务链接软件 — 使印前工作流程系统和管理信息系统 (MIS) 之间自动交换生产数据的软件。

Kodak® Preps® 数字拼版软件 — 用于商业印刷行业的拼版软件。

Kodak® 潘多拉 ® 盒型拼版软件 — 用于创建包装版式的多重拼贴软件。

Adobe Acrobat 插件和其它工具

印能捷 Powerpack 可能包括以下用于 Adobe® Acrobat® 的 Kodak 插件及其它工具：

Kodak® 印能捷 ® PDF 比较软件 — 可用于显示同一文档两个版本中的原始页面和修订页面之间的差别

Kodak® 印能捷 ® PDF 合并软件 — 可用于将同一文档不同版本中的特殊内容组合到新的输出文档中，同时保留公用对象，如陷印和加网

Kodak® 印能捷 ® PDF 陷印器软件 — 一种基于矢量的陷印器，具有以下版本：

- **Kodak® 印能捷 ® 陷印查看器软件** — 可让您在 Adobe Acrobat 中检查已精炼和陷印的 PDF 页面中所选陷印和对象的属性。也可以删除所有陷印。
- **Kodak® 印能捷 ® 陷印编辑器软件** — 可让您在 Acrobat 中陷印整个页面或所选对象、编辑现有陷印以及添加陷印至已精炼和 / 或陷印的页面。包括陷印查看器功能。
- **Kodak® 印能捷 ® 高级陷印编辑器软件** — 可让您在 Acrobat 中设置陷印页面尺寸，在已精炼和 / 或陷印的页面中创建强制分离陷印。包括陷印查看器和陷印编辑器功能。含有主要由包装印刷商使用的高级功能。

Kodak® 印能捷 ® 分色查看器 — 可让您查看 PDF 文件的分色

Kodak® 印能捷 ® DotShop™ 软件 — 可让您查看、选择和编辑 PDF 文件中的半色调加网

®®Kodak® 印能捷 ® 页面尺寸编辑器软件 — 可让您直观地设置页面的净尺寸

Kodak® 印能捷 ® 分色修补软件 — 可让您重新分组精炼过程中分组不正确的分色

Kodak® 印能捷 ® 查看加速器软件 — 使用低分辨率 （备用）图像加速 PDF 的显示

Enfocus PitStop 预检软件 — 可让您编辑和设置 PDF 1-页面的净尺寸

Kodak Distiller Assistant 软件 — 可让 Acrobat Distiller 用户在 PDF 文件中设置选项

Kodak 彩色 TIFF XT 软件 — 使用 PostScript 3™ 技术解决背景彩色 TIFF 问题。只有 QuarkXPress® 第 4 版和第 5 版需要使用 XT，第 6 版不需要。

启动插件：

➢ 从 **Acrobat** 工具栏选择插件图标。

有关如何使用插件的信息，请从 Acrobat 的 **Help** （帮助）菜单中选择 **Plug-in Help** （插件帮助），然后选择要使用的插件的相应帮助。

部件：客户端和服务器

印能捷 Powerpack 系统包括一个或多个服务器和若干客户端。

客户端

客户端软件称为 Workshop。这是印能捷 Powerpack 系统的主用户界面。可用于创建、编辑和监视作业。

客户机是指运行 Workshop 的计算机。印能捷 Powerpack 系统可以包含任意数量的客户机；多台客户机可以同时访问系统。

服务器

服务器软件称为 印能捷 服务器。它可协调来自 Workshop 的请求，并维护存储作业信息的 Oracle 数据库。

有关印能捷服务器的详细信息，请参阅 《印能捷系统管理指南》。

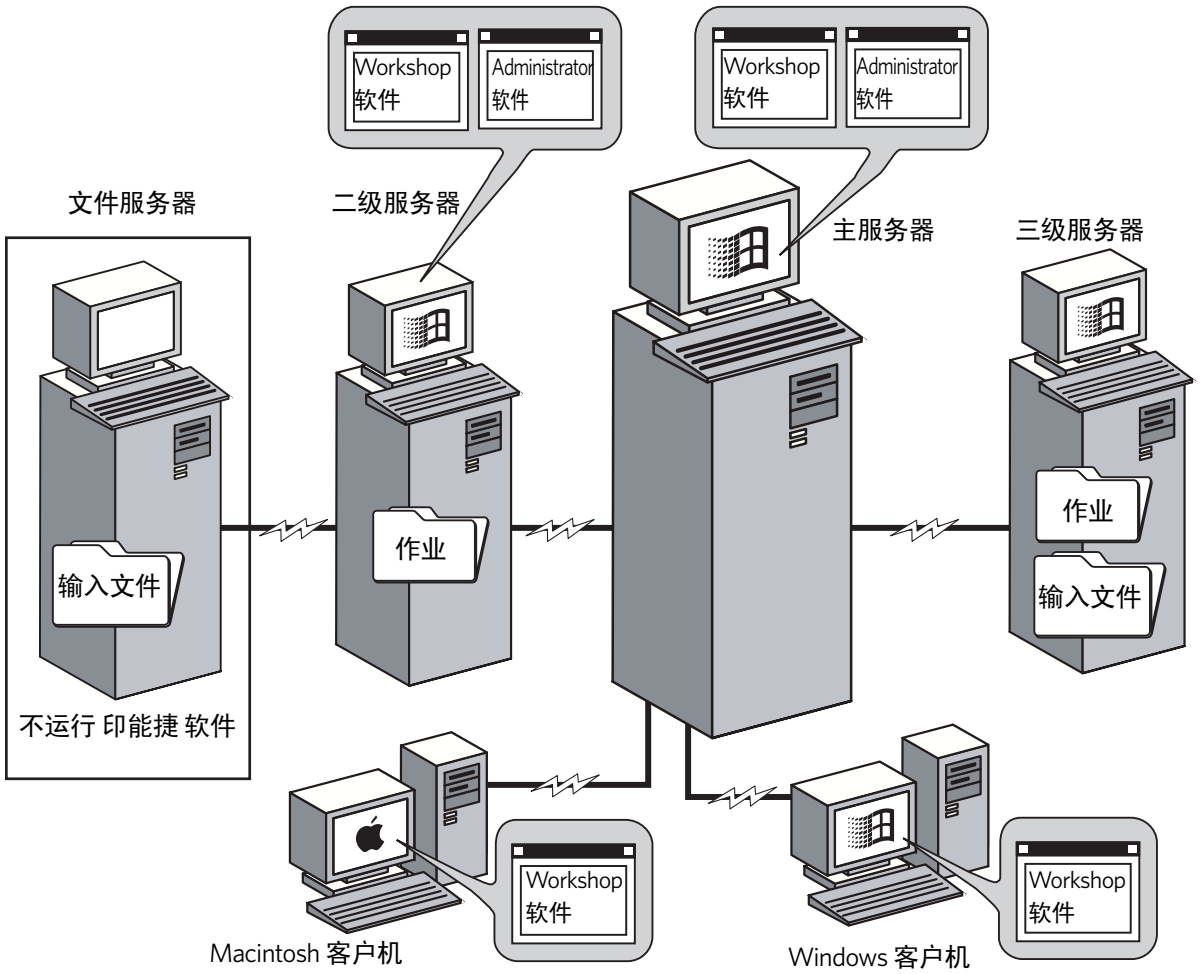
印能捷 Powerpack 系统可以包含以下类型的服务器：

- **一个主服务器**－印能捷 Powerpack 系统中的主要服务器。包含所有印能捷服务器组件，其中包括作业文件信息数据库。系统中只有一个主服务器。
- **二级服务器**－运行印能捷服务器软件但不存储数据库的服务器。
- **输出转换终端**－与输出设备连接并保留为用于文件的输出转换的二级服务器。
- **三级服务器**－该服务器是印能捷 Powerpack 网络的一部分，但它不运行任何印能捷服务器软件组件，可用于存储作业和输入文件。
- **文件服务器**－该服务器用于存储输入文件，但不运行任何印能捷 Powerpack 软件组件或存储任何印能捷 Powerpack 作业文件夹。它可以是对于印能捷 Powerpack 系统可见的任何计算机。

客户端和服务器如何进行交互？

在客户端 / 服务器系统中，客户端和服务器共同执行处理。客户端 / 服务器组合可以增强处理功能，使用起来更为有效。

客户端软件发送请求到服务器软件，服务器软件启动请求的服务，然后将相关信息发送回客户端软件。


Workshop
软件
Administrator
软件
Workshop
软件
Administrator
软件
文件服务器
二级服务器
主服务器
三级服务器
作业
输入文件
作业
输入文件
不运行 印能捷 软件
Workshop
软件
Workshop
软件
Macintosh 客户机
Windows 客户机

2

开始使用

开始使用印能捷 Workshop 10
作业浏览器 11
作业管理器 12
使用处理模板 13
自定义 Workshop 14

开始使用印能捷 Workshop

如果您是一名操作员，您可以使用印能捷 Workshop 软件来创建作业、分配页面至页面集和拼版方案、监视作业活动和状态以及开始处理元素。

如果您是一名客户服务代表、印前经理或生产计划者，您也可使用印能捷 Workshop 软件，但您可能更愿意使用 Kodak® 印能捷 ® Dashboard® 软件。Dashboard 是一个需经过许可才能使用的选项，您必须从印能捷单独购买。Dashboard 通过图形化的综合视图显示印能捷作业的状态和进度。作业状态是不断更新的，以便总能获得印能捷作业的当前状态。Dashboard 使您可以根据自己的条件搜索作业和创建作业列表，以便只查看感兴趣的作业。

本章仅提供使用印能捷 Workshop 的相关信息。Workshop 帮助系统中提供了更为丰富的信息；有关 Workshop 所包含的新功能和增强的最新列表，请查看“新功能”主题。

启动 Workshop



启动 Workshop：

1. 双击客户端桌面上的 Workshop 图标。

   “连接到服务器”对话框将会出现。

2. 如果系统具有多个服务器，请在**服务器**列表中选择主服务器。

   如果**服务器**列表未显示您要使用的服务器，该服务器可能在其它 Windows 子网中。在这种情况下，请选择**其它**。在 “输入主服务器名”对话框中，输入服务器名称，然后单击**确定**。

   印能捷 Powerpack 将比较您的客户端软件和服务器软件的版本。根据比较结果，左下角的按钮显示**无需更新**或**更新**。

   如果 Adobe Acrobat 的 Kodak 插件已过期，则即使 **Workshop 版本**与**服务器版本**相同，**更新**按钮也将可用。

3. 如果**更新**可用，请决定是否要更新 Workshop。有关信息，请参阅 Workshop 联机帮助。

4. 在**用户名**框中，输入您的用户名。

5. 在**密码**框中，输入您的密码。

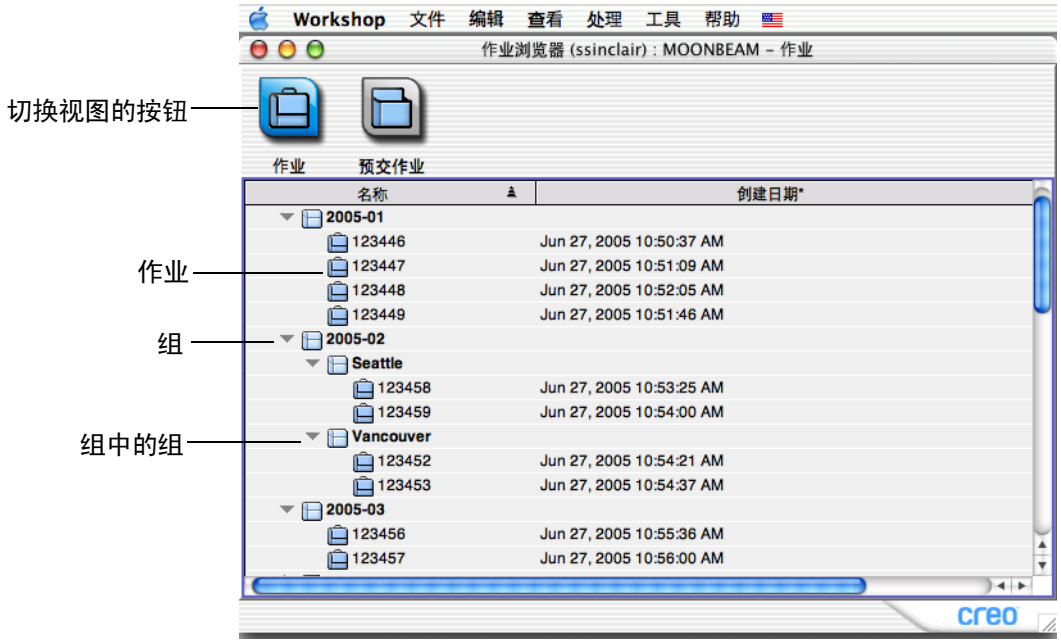
6. 如果您的系统已获得 Kodak Link 软件的使用授权，并且希望能在不重新启动 Workshop 的情况下更改当前用户身份，请选择**启用用户切换**。

7. 单击**登录**。

   作业浏览器将会出现。现在可以开始使用 Workshop。

作业浏览器

作业浏览器是启动 Workshop 后出现的第一个窗口。



在作业浏览器中，您可以创建作业、打开作业以及将作业组织到组中。

作业浏览器有两个视图—**作业**视图和**预交作业**视图。预交作业与作业相似，但它用于处理导出作业或者作为存储要在多个作业中使用的元素的模板。请参见第 26 页的*设置预交作业*。

作业管理器

双击作业浏览器中的作业就会打开作业管理器。打开分层 PDF 分版本 (LPV) 作业时，将显示**版本方案**和**分版本页面**按钮。



作业管理器是处理作业的地方。使用作业管理器顶部的按钮，您可以选择以下任何一个视图：

页面－显示关于输入文件、精炼页面和页面集的信息。您可以添加客户文件、导入版式、精炼输入、分配页面至页面集以及进行单页打样。

多重拼贴－显示关于输入文件、精炼页面和版式的信息。您可以查看和管理多重拼贴、进行版式打样以及生成最终输出。

分色－显示关于作业中单个分色的信息。您可以查看分色、生成打样和最终输出。

存储－列出与作业一起存档的所有文件。您可以检查作业文件的存储状态，并可以存档、清除或取档。

历史记录－显示作业的详细历史记录。

分层 PDF 分版本 (LPV)

对于分层 PDF 分版本作业，作业管理器的顶部还显示以下按钮。有关分层 PDF 分版本的信息，请参阅 《分层 PDF 分版本用户指南》 (731-00598B)。

版本方案－显示每个 LPV 作业中的一个表，您必须设置该表来反映每个版本需要的层。

分版本页面－显示组成*单个页面的所有版本*的一组已精炼的页面，包括每个版本的必需层。

使用处理模板

处理模板是一个包含一组选项和参数的文件，它指示印能捷 Powerpack 如何执行处理。处理模板可帮助您自动执行重复性的任务。因为设置是预定义的，所以使用处理模板既节省时间，又能获得一致的结果。

处理模板包括：

- 精炼
- 单页打样 （输出）
- 版式打样 （输出）
- 最终输出
- 导入
- 导出
- 产生
- 产生
- 复制作业
- 复制作业
- 存档、清除和取档 （如果已获授权）

处理模板窗格

所有的处理模板都列在作业管理器的处理模板窗格中。

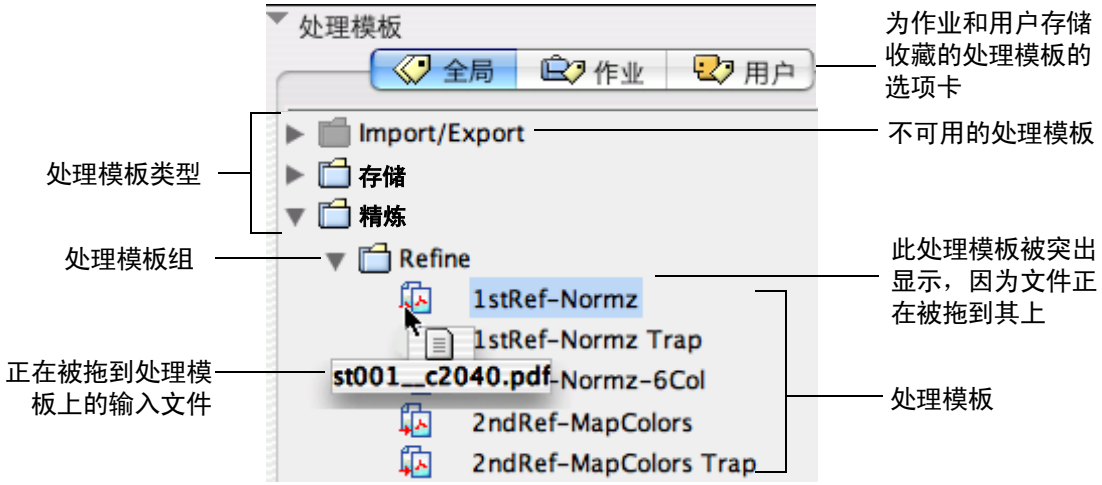
印能捷系统可以有许多处理模板，每个都是针对特定情况自定义的。要快速访问收藏的处理模板，请将这些处理模板添加到处理模板窗格的作业选项卡或用户选项卡上。请参见第 15 页的*设置作业和用户收藏夹*。

处理模板的可用性

只有当对所选元素可以启动处理模板时，处理模板才可用。

如果没有选择任何元素，则处理模板均不可用。处理模板将显示为灰色，因此无法对元素启动处理模板。例如，初次打开作业时，处理模板均不可用。

当选择元素时，适用于该元素的处理模板将成为可用状态。这些处理模板将显示为有颜色，因此可以对所选元素启动处理模板。例如，当选择帖时，拼版打样处理模板将成为可用状态。



开始处理

在 Workshop 中最常见的一个任务是开始处理。任何元素都会经过某种处理。例如，精炼输入文件、生成打样、制作菲林或印版以及存档作业文件。

一般情况下，您可以通过选择要处理的元素，然后选择所需处理模板来开始处理。例如，将输入文件拖至精炼处理模板上。

处理模板窗格还包括工作流程模板。如果使用基于规则的自动化，则处理模板窗格还将显示规则集。

开始处理：

1. 选择文件。
2. 将所选内容拖至处理模板窗格，然后放在处理模板上。

提示：也可以右键单击所选内容，然后使用层叠菜单选择处理模板。或者在处理模板窗格中右键单击处理模板，然后选择**开始处理**。

3. 在开始处理对话框中，根据需要修改选项。

   根据需要在开始处理前修改处理模板，方法是单击**编辑处理模板**，修改处理模板，然后单击**确定**。
4. 单击**确定**开始处理。

自定义 Workshop

您可以自定义 Workshop 及其显示的信息。

设置 Workshop 属性

通过修改 Workshop 属性对话框中的选项，您可以控制 Workshop 显示信息的方式。

由于 Workshop 按登录 ID 将属性文件保存在工作站中，因此，即使您与其他操作员共享工作站，系统也会保留您的个人属性。如果您使用多个工作站，每个工作站上都会保存独特的属性文件。

要打开 Workshop 属性对话框，请选择**编辑** > **属性**。

显示列表或缩略图

在**页面**或**多重拼贴**视图中，您可以查看页面的列表或缩略图。

缩略图是精炼页面的低分辨率 RGB 图像。使用缩略图可以轻松地将页面分配至页面集或版式，并可以撤消页面分配。

一旦您熟悉系统后，可能就会发现列表视图更简洁，更易于使用。

要切换视图，请从**查看**菜单中选择**显示缩略图**或**显示列表**。

显示和隐藏栏

可见栏对话框可让您选择哪些信息栏将出现在作业浏览器中或出现在作业管理器的不同窗格中。

要显示或隐藏栏，请选择**查看 > 可见栏**。

当印能捷 Powerpack 执行某些处理时，会自动插入栏，其中含有这些处理的相关信息。请参见第 54 页的*查看队列管理器*。

按不同标准排序列表

要按不同标准排序列表中的条目，请单击不同的栏标题。

例如，单击**精炼日期**栏标题即会按文件的精炼日期排序。

单击三角形显示或隐藏列表

对 Apple® Macintosh® 计算机 — 要显示列表，请单击朝右的三角形 ▷ 。要隐藏列表，请单击朝下的三角形 ▽ 。

对 Microsoft® Windows® 计算机 — 要显示列表，请单击 (+) 号。要隐藏列表，请单击 (-) 号。

设置作业和用户收藏夹

您可以将常用的处理模板放在处理模板窗格的**作业**和**用户**选项卡上。**作业**选项卡上的处理模板对于使用该作业的任何用户都可用。**用户**选项卡上的处理模板在任何作业上对您都可用。请参见第 13 页的*处理模板窗格*。

要将处理模板添加到**作业**或**用户**选项卡上，请从**作业**菜单中选择**管理作业 / 用户收藏夹**。您可以通过启动处理，并从 “开始处理” 对话框选择**添加到作业收藏夹**，将处理模板添加到作业收藏夹。

3

工作流程概述

典型的工作流程.....18
典型的导入 / 导出工作流程.....20
可选的专色步骤.....21
分版本工作流程.....21

典型的工作流程

本节概括了印能捷 Powerpack 中作业的典型工作流程。

作业设置

1. 创建作业。

   请参见第 24 页的*创建作业*。

   您将看到作业的新的作业管理器窗口。作业显示在作业浏览器的指定作业组中。您可以在**历史记录**视图和系统历史记录中查看操作记录。

2. 准备作业。

   请参阅第 28 页的*设置作业属性和作业状态*、第 28 页的*编辑颜色*、第 29 页的*处理字体*和第 30 页的*添加图像查找路径*。

处理输入文件

3. 将输入文件添加至作业。

   请参见第 32 页的*添加客户输入文件*。

   您可以在输入文件窗格中查看输入文件。

4. 将输入文件精炼为独立的 PDF 页面。

   请参见第 32 页的*精炼*。

   您可以在页面窗格中查看精炼过的页面。您还可以在**历史记录**视图中查看操作记录。

5. 设置页面的净尺寸框。

   请参见第 35 页的*设置页面的净尺寸框*。

6. 根据需要处理专色。

   请参见第 34 页的*在精炼过程中管理颜色*。

页面打样

7. 生成单页打样。打样可以是软打样 （在计算机屏幕上查看）或硬打样 （印刷）。

   请参阅第 42 页的*生成单页打样*。

   您可以审查打样。您还可以在**历史记录**视图中查看操作记录。

8. 审核页面。

   请参见第 45 页的*审核*。

版式

9. 创建版式，并根据需要分配页面。

   请参阅第 38 页的*创建版式*和第 38 页的*分配页面至页面位置*。

   您可以在“版式”窗格中查看版式。如果版式已经分配页面位置，则作业的相关页面会自动分配至这些位置。您还可以在**历史记录**视图中查看操作记录。

10. 在准备生成版式打样时调整设置。

    请参见第 42 页的*输出过程中的注意事项*。

11. 生成版式打样。打样可以是软打样 （在计算机屏幕上查看）或硬打样（印刷）。

    请参阅第 44 页的*生成版式打样*。

    您可以审查打样。您还可以在**历史记录**视图中查看操作记录。

12. 审核打样。

    请参见第 45 页的*审核*。

制作菲林或制作印版

13. 在准备生成最终输出时调整设置。

    请参见第 42 页的*输出过程中的注意事项*。

14. 输出印版或菲林。

    请参见第 46 页的*制作印版或菲林*。

    您可以从输出设备获得印版或菲林。您还可以在**历史记录**视图中查看操作记录。

存档

15. 将作业存档。

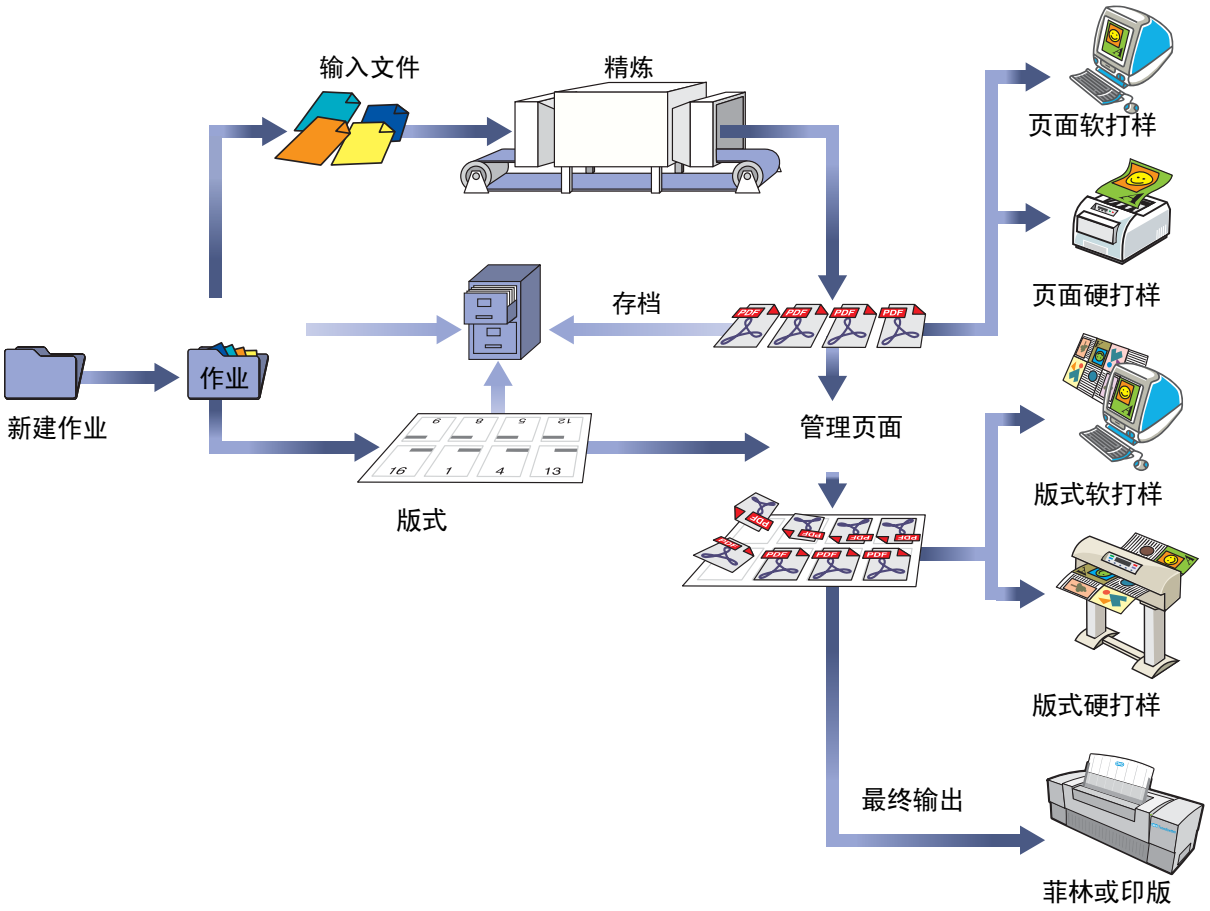
    请参见第 48 页的*存档作业*。

    您可以在作业浏览器和**存储**视图中查看作业状态的更改。您还可以在**历史记录**视图和系统历史记录中查看操作记录。

16. 清除作业以节省活动磁盘空间。

    请参见第 48 页的*存档作业*。

    您可以在作业浏览器和**存储**视图中查看作业状态的更改。您还可以在**历史记录**视图和系统历史记录中查看操作记录。



典型的导入 / 导出工作流程

在导入 / 导出工作流程中，一个 印能捷 系统为另一个 印能捷 系统设置作业，以便印刷。

这种工作流程也称为 hub-and-spoke 工作流程。一般情况下，印能捷 Connect 或 印能捷 Powerpack 位于中心 (hub) 站点，印能捷 Direct 位于分支 (spoke) 站点。

导入 / 导出工作流程包含以下步骤：

1. 在中央印能捷系统上，将作业设置到可以生成打样的点上。

   请参阅第 4 章，*设置作业*、第 5 章，*添加和处理文件*和第 6 章，*分配页面*。

2. 生成打样。

   您可以生成单页打样和版式打样。打样可以是软打样 （在计算机屏幕上查看）或硬打样 （印刷）。

   请参见第 7 章，*打样、印版和菲林*。

3. 导出作业，并将 .zip 文件发送至远程印能捷系统。

   请参见第 49 页的*导出作业*。

4. 在远程印能捷系统上，导入 .zip 文件。

   请参见第 24 页的*通过导入创建作业*。

5. 输出印版或菲林。

   请参见第 46 页的*制作印版或菲林*。

6. 可选择在集线器或分支将作业存档。

   请参见第 48 页的*存档作业*。

可选的专色步骤

如果输入文件包含专色，则可能需要执行额外的步骤来更改如何输出专色。

印能捷 Powerpack 可让您：

- 将专色输出为单独的输出分色
- 将专色转成印刷色
- 在与另一专色相同的输出分色上印刷专色
- 禁止印刷专色

请参见第 34 页的*在精炼过程中管理颜色*。

分版本工作流程

如果包装要送往多个地域，则其内容可能会相同也可能会不同。例如，不同的地区可能有不同的价格、不同的地址或不同的语言文字。这种作业称为分版本、地域分版本或区域分版本作业。

印能捷 Powerpack 可以接受多个版本的文件，并可以在单个作业中管理页面。分版本可通过不同的方式处理，具体取决于源文件。

有关分版本工作流程的详细信息，请参见 《分层 PDF 分版本用户指南》。

InSite 工作流程

InSite 显示印能捷 Connect 或印能捷强力包装版工作流程系统的数字主件和作业。当上载 PDF 文件之后，可将 InSite 配置为自动发送文件到印能捷 Connect 或印能捷强力包装版进行处理 （精炼）。当印能捷完成精炼后，页面自动显示在 InSite 中，无需印能捷执行任何操作。可将 InSite 配置为手动或使用自动页面套准向 InSite 作业中添加 CT/LW 页面。为了监视打样，印能捷数字主件的颜色目标在 InSite 中进行配置。InSite 可以安装在单独的服务器上 （最常见），也可以安装在印能捷主服务器上。

印能捷和印能捷演化版 JDF Hub 工作流程

不使用典型的导入 / 导出工作流程，而使用印能捷作为 JDF Hub 工作流程，这使您可以通过 LAN 或 WAN 在印能捷演化版系统上启动处理。例如，多站点印刷商可以在集线器处使用印能捷 Connect 准备页面和拼版，并在分支站点使用印能捷演化版制作印版。这使您可以从集线器站点的 Workshop 发送最终输出，并在印版制成后接收来自分支站点的印能捷演化版的反馈。这可以提高生产效率，并提供更多处理状态反馈信息。

数字印刷工作流程

Kodak 印能捷数字印刷功能包含以下两个方面。

- 印能捷工作流程系统可以向启用 JDF 的数字印刷设备的热文件夹发送 JDF 控制文件和 PDF 文件。
- 操作员可以集成特定于供应商的数字印刷客户端软件来访问自己的数字印刷控制器。

印能捷软件生成的 JDF 控制文件基于 CIP4 集成数字印刷 ICS 1.0。

4 设置作业

设置作业 24
创建作业 24
设置作业属性和作业状态 28
编辑颜色 28
处理字体 29
添加图像查找路径 30

设置作业

要设置作业，请执行以下任务：

1. 创建作业。

   请参阅第 24 页的*创建作业*和第 26 页的*设置预交作业*。

2. 设置作业属性和作业状态。

   请参见第 28 页的*设置作业属性和作业状态*。

3. 根据需要添加颜色信息。

   请参见第 28 页的*编辑颜色*。

4. 根据需要添加字体查找路径。

   请参见第 29 页的*处理字体*。

5. 根据需要设置图像查找路径。

   请参见第 30 页的*添加图像查找路径*。

创建作业

在开始工作时，必须创建作业。您可以通过导入已导出的作业或复制现有的作业来创建新作业。

创建新作业

创建新作业：

- 在作业浏览器的**文件**菜单中，选择**新建作业**。

使用作业模板

在创建新作业时，可以从现有作业或预交作业中拷贝设置信息。现有作业或预交作业称为作业模板。

您可以拷贝几种设置信息，如热文件夹和图像查找路径。

使用作业模板：

- 在创建新作业对话框中，依次选择**选项**和**作业模板**。

通过导入创建作业

您可以通过从另一个印能捷 Powerpack 系统中导入已导出的作业来创建作业。导出文件为 .zip 文件。导入处理模板控制导入选项。

您可以选择手动创建和导入作业，也可以使用预交作业自动创建作业。

手动导入作业

要创建作业并将已导出的作业手动导入其中，请执行以下一种操作：

- 从作业浏览器的**文件**菜单中，选择**导入作业**。
- 当创建新作业时，在创建新作业对话框中选择**导入作业**。

使用热文件夹自动导入作业

每次将导出文件拖入特定文件夹时，印能捷 Powerpack 都能自动创建新作业。作业位于预交作业所在服务器的根目录下，且与导出文件具有相同名称。

设置预交作业以进行导入：

1. 创建预交作业。请参见第 26 页的*设置预交作业*。
2. 在预交作业中，创建热文件夹并将其配置为使用导入处理模板添加和处理文件。请参见第 26 页的*设置热文件夹和智能热文件夹*。

创建每个作业：

➢ 将导出的作业拖入热文件夹中。

递增导入

您也可以将部分作业导入现有作业中。要接受部分作业，可以采用现有作业，并将添加和处理热文件夹设置为链接到 ImportIncremental 处理模板。将导出作业拖入热文件夹中时，印能捷 Powerpack 会将导入的文件添加到作业中。

或者，您可以将导出的作业文件添加到现有作业中。从**文件**菜单中，选择**递增导入**。

通过复制创建作业

您可以通过复制原始作业来创建新的作业。当您复制某个作业时，原始作业中与作业相关的数据被复制到新的作业中。如果原始作业处于在线状态，则将作业文件夹的内容复制到新的作业中。如果原始作业处于离线状态，那么您必须使用存档器将作业文件夹的内容检索到新的作业中。

当您复制某个作业时，可以选择将历史日志和作业文件夹复制到新的作业中。如果您选择复制历史日志和文件夹，则新的作业将包含原始作业的所有功能和作业属性 （页面集、拼版、历史记录等等）。复制作业之后，您可以根据需要更改作业数据。

要复制作业：

1. 执行下列操作之一：
   - 在 “作业浏览器”中，选择某个作业，然后选择**文件 > 复制**。
   - 右键单击作业并选择**复制**。
2. 在 “复制作业”对话框中，输入要复制的作业的相关信息。如果您想使用预设的复制作业处理模板来复制作业，请单击**选择**按钮。在 “选择处理模板”对话框中，选择**复制作业处理模板**，然后单击**确定**。

设置预交作业

预交作业与作业相似，但在要存储用于多个作业中的元素时使用。

预交作业在以下方面很有用：

- 通过将导出作业拖入预交作业热文件夹来自动创建作业。请参见第 24 页的*创建作业*。
- 作为收集用于许多作业中的元素（如徽标）的位置。请参见第 24 页的*使用作业模板*。
- 由客户使用 InSite 上载文件。

预交作业在作业浏览器的**预交作业**视图中可见。

创建预交作业：

1. 在作业浏览器中，单击**预交作业**。
2. 从**文件**菜单中，单击**新建预交作业**。

或者，您也可以通过复制原始预交作业创建新的预交作业。请参见第 25 页的*通过复制创建作业*。

设置热文件夹和智能热文件夹

热文件夹

将文件拖入热文件夹中时，热文件夹会通过自动执行操作来使工作流程自动化。

您可以创建两种类型的热文件夹，一种热文件夹仅将文件添加至作业中，另一种还对添加的文件启动处理。

对文件启动处理的热文件夹具有与之相链接的处理模板。将文件添加到热文件夹时，印能捷 Powerpack 会按照处理模板中指定的程序自动处理文件。

热文件夹的一些常见用途如下：

- 导入作业导出。请参见第 24 页的*创建作业*。
- 添加和精炼输入文件。请参见第 32 页的*添加客户输入文件*。例如，如果将 PostScript 文件直接从桌面出版软件写入“仅添加输入文件”热文件夹，文件会自动添加到热文件夹连接的作业中。

为作业创建热文件夹：

1. 打开作业。
2. 从**作业**菜单中，选择**管理热文件夹**。
3. 在管理作业热文件夹对话框中，单击**添加**。
4. 在为作业创建热文件夹对话框中，选择以下一种选项：
   - 对于“仅添加输入文件”热文件夹，请选择**仅添加输入的文件**。
   - 对于“添加和处理文件”热文件夹，请选择**添加和处理文件**。
5. 如果要创建“添加和处理文件”热文件夹，请浏览并选择要链接热文件夹的处理模板。
6. 根据需要更改名称。

7. 单击**确定**。
8. 单击**关闭**。

您可以使用文件浏览器浏览至热文件夹来确认已创建热文件夹。

智能热文件夹

智能热文件夹是自动处理源文件的全局热文件夹。智能热文件夹可以：

- 根据模板作业创建新作业，并根据源文件的名称为新作业命名。
- 将源文件移动到某个现有作业的热文件夹进行处理，与作业相关的位置（比如 **UserDefinedFolders**）或已装上的服务器或卷上的任何位置。
- 重命名源文件，以将客户的文件名更改为符合您的文件命名习惯，或符合其他智能热文件夹的文件名称模式；或者将文件移动到多个作业热文件夹。
- 将源文件移动到任何已建立的卷上的一个或多个位置。

您也可以在一个智能热文件夹中随意结合使用这些操作。例如，您可以创建执行以下组合操作的智能热文件夹：

- 根据源文件名创建作业并立即在新作业的热文件夹中处理文件。
- 根据源文件名创建作业、处理文件并将其移动到另一个位置。
- 根据源文件名创建作业、处理文件并在将文件移动到另一个位置时重命名该文件。

要创建智能热文件夹：

1. 在**作业浏览器**中，从**工具**菜单，选择**智能热文件夹管理器**。
2. 在 “智能热文件夹管理器”对话框中，您可以执行以下任一操作：

- 添加智能热文件夹－单击**添加**。在 “添加智能热文件夹”对话框中，在**智能热文件夹名称**框中键入名称，配置智能热文件夹，然后单击**确定**。
- 复制智能热文件夹－选择您要复制的热文件夹，然后单击**复制**。
- 编辑智能热文件夹－选择您要编辑的热文件夹，然后单击**编辑**。在 “编辑智能热文件夹”对话框中，对智能热文件夹进行配置，然后单击**确定**。
- 删除智能热文件夹－选择您要编辑的智能热文件夹，然后单击**删除**。当 “确认删除智能热文件夹”对话框出现时，单击**确定**。

有关如何配置智能热文件夹的信息，请参见印能捷 Workshop 帮助。

设置作业属性和作业状态

虽然印能捷 Powerpack 会自动生成大多数作业信息，但您也可以定义一些可选的作业属性。作业属性可以在创建作业时或创建后于作业浏览器中定义。作业属性包括：

- 最大层数 （用于分版本中）
- 打样截止时间和最终输出截止时间
- 作业代码
- 作业状态，从已创建到已完成
- 是否为使用 InSite 的客户开放互联网访问

设置作业属性和作业状态：

➢ 在作业浏览器的**编辑**菜单中，选择**编辑作业属性**。

编辑颜色

印能捷 Powerpack 存储专色信息。PANTONE® 工业库是印能捷 Powerpack 的标准功能。每个工业库都是由 15,000 多种 PANTONE 颜色的颜色定义组成。

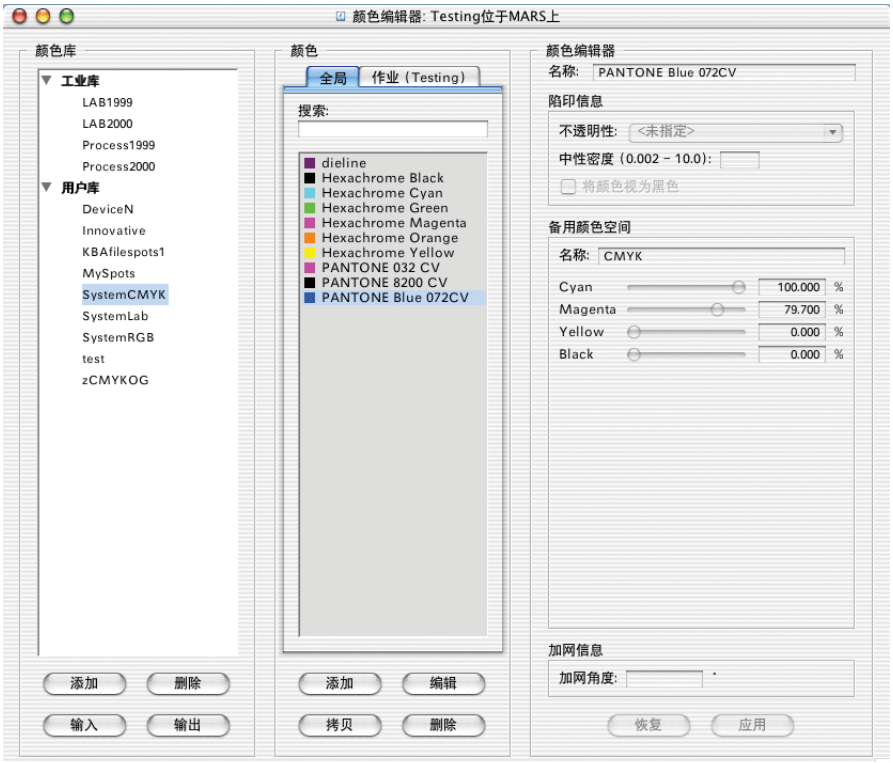
每个颜色库都与颜色空间关联，例如 RGB、 CMYK 或 L*a*b，而颜色空间又与 ICC 描述文件相关联。

当您添加文件到印能捷 Powerpack 并进行精炼时，印能捷 Powerpack 会识别 PANTONE 颜色名称，可选地将其与 PANTONE 色库中的 PANTONE 颜色匹配，并采用 PANTONE 色库中的颜色配置。

您可以覆盖印能捷 Powerpack 中全部作业或各个作业的 PANTONE 颜色定义。

添加颜色定义：

➢ 从**工具**菜单中，选择**颜色编辑器**。



处理字体

字体应内嵌于输入文件中。如果字体没有内嵌于输入文件中，则印能捷的字体信息必须可用。要使印能捷字体信息可用，字体必须为 PFA 格式。 PFA 格式不是字体供应商提供的标准格式。

如果字体已经内嵌于输入文件中，或者输入文件仅引用印能捷 Powerpack 自带的 193 种 PFA 格式的 Adobe 基本字体，则无需使用字体转换器或字体查找路径。

否则，请先使用字体转换器将字体转换成 PFA 格式，将转换的字体添加到印能捷 Powerpack，然后添加字体查找路径到印能捷 Powerpack 作业。在精炼输入文件之前执行这些操作。

字体转换器包含两个选项卡：**全局**选项卡和**作业**选项卡。**全局**选项卡中的字体存储在主服务器上，可用于所有作业。**作业**选项卡中的字体存储在作业文件夹中，只能用于该作业。

字体查找路径指定字体的位置。您可以在创建新作业时从现有作业拷贝字体查找路径，或者以后通过作业管理器设置字体查找路径。

转换字体：

- 从**工具**菜单中选择**字体转换器**。

设置字体查找路径：

- 在作业管理器的**作业**菜单中，选择**字体查找路径**。

添加图像查找路径

如果要用 OPI 将高分辨率图像替换为低分辨率图像，就必须为作业输入图像查找路径，以便于印能捷 Powerpack 找到图像文件。

您可以在创建作业时从现有作业拷贝图像查找路径，或者以后在作业管理器中设置图像查找路径。必须在精炼输入文件之前设置图像查找路径。

设置图像查找路径：

- 从作业管理器**作业**菜单中，选择**图像查找路径**。

5

添加和处理文件

添加客户输入文件 32
精炼 32
精炼时的注意事项 33
设置页面的净尺寸框 35

添加客户输入文件

在创建作业之后，可以从 印能捷 Powerpack 能够读取的任何服务器或磁盘中添加客户文件。有关印能捷中所支持的输入文件类型的列表，请参见印能捷 Workshop 帮助中的 “关于支持的输入文件类型”部分。

注意： 如果导入了作业，则不需要添加输入文件。

您可以使用**添加输入文件**菜单项手动添加文件，也可以使用热文件夹自动添加文件。无法通过将文件从文件浏览器拖动到作业管理器来添加文件。

您还可以选择在添加输入文件时处理文件，或者可以留待以后处理。

手动添加输入文件：

1. 在作业管理器中，从**文件**菜单中选择**添加输入文件**。
2. 浏览到文件位置，然后选择要添加的文件。
3. 如果要在添加输入文件时处理文件，则选择**使用处理模板处理所选文件**，然后选择处理模板。

使用热文件夹自动添加输入文件：

1. 为作业创建热文件夹。请参见第 26 页的*设置热文件夹和智能热文件夹*。
2. 此操作可选。将热文件夹配置为处理文件，并选择要使用的处理模板。
3. 使用文件浏览器将输入文件从原始位置拖动或拷贝到位于 **< 作业 文件夹 >\HotFolders** 的热文件夹中。

   或者可以将输入文件从创意软件直接输出至热文件夹。

精炼

使用精炼处理可将输入文件转换成独立的 PDF 文件，其中包含嵌入的字体和图像。

始终应至少精炼文件一次以规范化文件。可以在添加输入文件至作业的同时或在添加之后，执行第一次精炼。

在下列情况下，需要精炼多次：

- 如果在页面窗格中打开 PDF 文件，并在 Acrobat 中进行更改，则需要精炼页面。
- 如果在原始软件中编辑输入文件，则需要再次精炼输入文件。这将替换页面窗格中相应的 PDF 文件。
- 如果要管理颜色，则需要在页面窗格中精炼页面。请参见第 34 页的*在精炼过程中管理颜色*。

精炼输入文件：

1. 在输入文件窗格中，选择一个或多个输入文件。
2. 将文件拖至处理模板窗格，然后放在精炼处理模板上。
3. 在开始处理对话框中，单击**确定**。

有关开始处理的详细信息，请参阅第 14 页的*开始处理*。

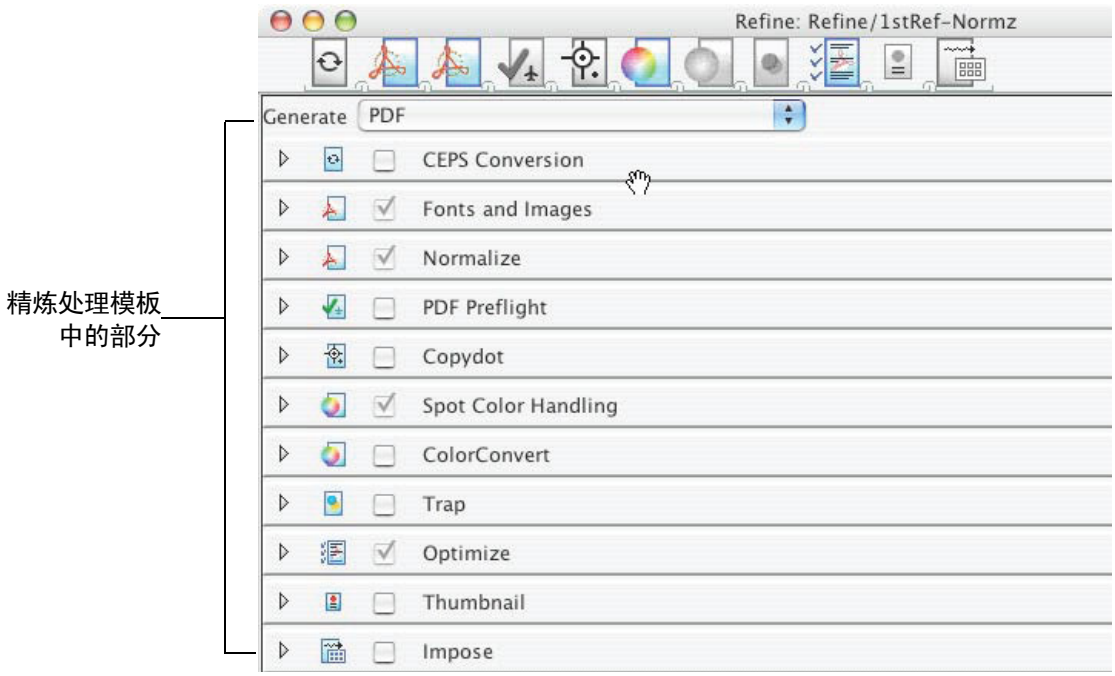
精炼时的注意事项

精炼时，请考虑以下问题：

- 精炼处理模板中可用的所有设置
- 使用颜色映射对话框映射颜色

精炼处理模板

精炼处理模板控制精炼如何运作以及执行哪些可选步骤。每个步骤在精炼处理模板中都有自己的相应部分。



精炼处理模板包含以下几个部分：

- **CEPS 转换**部分定义了印能捷 Powerpack 如何获得 CT/LW 和 TIFF/IT-P1 输入文件并生成 PDF 文件。
- **字体和图像**部分控制在精炼处理的规范化步骤中 PostScript、 EPS 和 PDF 输入文件中的图像替换 (PDF OPI) 和字体处理。
- **规范化**部分控制将 PostScript 和 EPS 文件转换为印能捷 Powerpack可以处理的 PDF。它还决定了印能捷将如何处理 PDF 1.4 文件和带有透明度或层的文件。

- **PDF 预检**部分定义了用于检查错误的描述文件以及如何处理这些错误。PDF 预检是一项授权功能。
- **网点拷贝**部分定义了印能捷 Powerpack 如何处理网点拷贝文件。例如，您可以用指定的分辨率重新采样网点拷贝文件，以便与输出设备分辨率相匹配。
- **专色处理**部分定义了印能捷 Powerpack 是否将专色转换为印刷色，以及印能捷 Powerpack 是使用内嵌在文件中的颜色定义还是使用特定颜色库中的颜色定义。
- **颜色转换**部分定义了印能捷 Powerpack 如何处理叠印，以及如何使用 ICC 描述文件将颜色数据从输入颜色空间转换到输出颜色空间。
- 精炼处理模板的**陷印**部分决定了印能捷 Powerpack 如何处理输入文件中的陷印。您可以在 Kodak PDF 陷印查看器中查看陷印，在 Kodak PDF 陷印编辑器中调整陷印。也可以直接在创意软件中陷印。
- **优化**部分定义了印能捷 Powerpack 如何优化输入文件中的高分辨率图像，以及是否生成备用的低分辨率版本图像。
- **缩略图**部分定义了印能捷 Powerpack 是否在精炼处理期间生成缩略图。如果使用的是潘多拉盒型拼版软件，则可在印能捷中生成缩略图，这样潘多拉盒型拼版软件就不需要生成缩略图，从而可节省时间。
- **拼版**部分定义了印能捷 Powerpack 在精炼处理后如何自动处理版式。

在精炼过程中管理颜色

在第一次精炼之后，可以通过再执行一次精炼来管理颜色。

要再执行一次精炼，请选择已精炼的页面，然后在开始处理对话框中选择**颜色映射**。

在颜色映射对话框中，可以添加颜色别名、互相映射颜色、指定颜色印刷顺序以及添加或编辑作业特定的颜色定义。如果输入文件包含专色，但不需要输出所有专色，则可以通过映射专色至印刷色来减少专色。

也可以使用精炼处理模板的**专色处理**部分控制如何处理专色。

要查看颜色信息，请将**页面颜色**栏添加至**页面**视图或**分色**视图的页面窗格中。

设置页面的净尺寸框

如果净尺寸框尚未设置，请设置页面的净尺寸框。可以通过以下方式设置页面的净尺寸框：

- 使页面居中 （如果内容已居中）
- 使用页面尺寸编辑器
- 使用 PitStop

通过使页面居中设置净尺寸框

如果内容已居中，则可以使用 Workshop 中的**页面居中**菜单项设置净尺寸框。

1. 在**多重拼贴**视图的版式窗格中，选择要居中的 PDF 文件。
2. 从**编辑**菜单中，选择**页面居中**。

   要查看更改的结果，请确保**页面居中**、**偏移**和**净尺寸**栏在**多重拼贴**视图的版式窗格中可见。请参见第 15 页的*显示和隐藏栏*。

使用页面尺寸插件设置净尺寸框

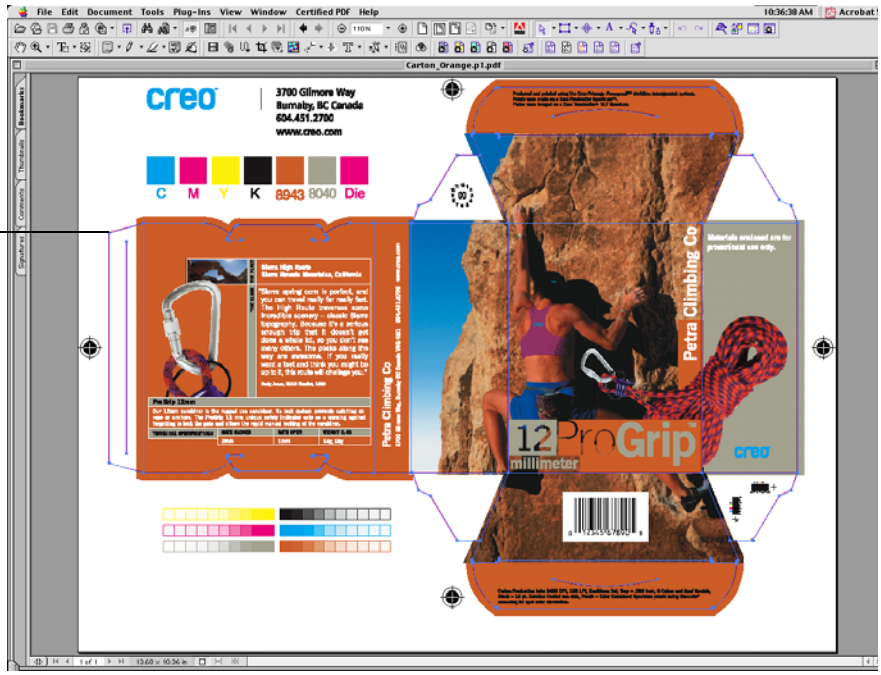
可以使用印能捷页面尺寸编辑器 （Acrobat 的 Kodak 插件）设置净尺寸框。

1. 对于页面窗格中的每个已精炼 PDF 文件，请执行以下操作：
   a. 双击文件以便在 Acrobat 中打开。
   b. 单击工具栏上的**编辑页面尺寸**工具。
   c. 在 **X 偏移**、**Y 偏移**、**宽度**和**高度**框中输入新值，也可以使用鼠标移动净尺寸框的一条边或多条边，或者移动整个净尺寸框。
   d. 保存并关闭文件。
2. 精炼 PDF 文件，以便在 Workshop 中识别新的净尺寸框。

使用 PitStop 设置净尺寸框

可以使用 Enfocus PitStop 设置净尺寸框。

1. 对于页面窗格中的每个已精炼 PDF 文件，请执行以下操作：
   a. 双击文件以便在 Acrobat 中打开。
   b. 单击 **PitStop 选择对象**工具。
   c. 在页面上选择刀版线的外端。
   d. 从**编辑**菜单中选择 **PitStop 设置净尺寸框**。
   e. 保存并关闭文件。



2. 精炼 PDF 文件，以便在 Workshop 中识别新的净尺寸框。

有关详细信息，请参阅 《Enfocus PitStop 用户指南》。

6 分配页面

创建版式 38
分配页面至页面位置 38

创建版式

在软件中创建一个版式，该软件必须能够将该版式保存为 Adobe 便携式作业传票文件 (.jt)，例如 Preps 或潘多拉盒型拼版软件。

潘多拉盒型拼版软件集成了印能捷 Powerpack，用于从 Workshop 启动潘多拉盒型拼版软件，并自动将所产生的版式从潘多拉盒型拼版软件导入至 Workshop。

该版式将出现在作业管理器的版式窗格中。如果是常驻版式，则该版式已分配页面。如果不是常驻版式，则需要您进行分配。请参见*分配页面至页面位置* 页 38。

创建版式：

1. 在 Workshop 中，执行以下操作：
   a. 设置作业，添加输入文件，然后精炼页面。

      请参阅第 4 章*设置作业*和第 5 章*添加和处理文件*。
   b. 在**文件**菜单中，选择**创建新的版式**。
   c. 在 “新建版式”对话框中，输入版式的名称，选择导入类型，然后单击**确定**。
   d. 在 “新版式详细信息”对话框中，选择现有页面集或创建新的页面集，然后单击**确定**。

      潘多拉盒型拼版软件随即会启动。
2. 在潘多拉盒型拼版软件中，执行以下操作：
   a. 创建新的版式。
   b. 添加印张。
   c. 导入刀版文件并分配页面。
   d. 加入标记。
   e. 保存版式。

      版式将自动出现在 Workshop 中。

分配页面至页面位置

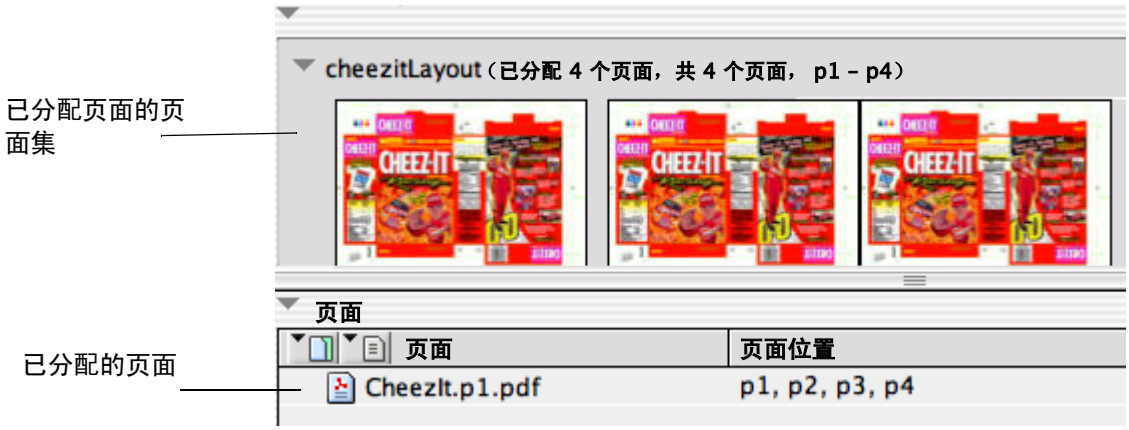
您可以将页面分配至页面集或版式中的位置。在页面集中的分配将会在相应的版式中创建分配，反之亦然。

在下列情况下，您需要执行分配：

- 在集成版式软件 （如潘多拉盒型拼版软件）中尚未进行分配。
- 您需要重复使用包含新内容的现有版式。

您可以通过以下一种方法进行分配：

- 将页面拖到页面集中的页面位置 （仅通过**显示缩略图**查看）。
- 选择页面，然后选择**编辑** > **分配页面至页面位置**。


已分配页面的页面集
已分配的页面
cheezitLayout（已分配 4 个页面，共 4 个页面， p1 – p4）
CHEEZ-IT
页面
页面
页面位置
CheezIt.p1.pdf
p1, p2, p3, p4

7

打样、印版和菲林

创建打样、印版和菲林 42
生成单页打样 42
输出过程中的注意事项 42
生成版式打样 44
使用其它方法打样 44
审核 45
制作印版或菲林 46

创建打样、印版和菲林

您可以生成页面打样、版式、印面或分色。

在印能捷 Powerpack 中，您可以通过以下任一方法生成打样：

- 使用单页输出处理模板对单个页面进行打样
- 使用版式打样输出处理模板对印面或版式进行打样
- 使用不要求您生成印刷样品的其它方法

在打样处理期间，您可以批准或拒绝单个页面、印面或版式。

审核打样之后，您即可以使用印版或菲林的形式生成最终输出。

生成打样或最终输出时，您可以：

- 管理输出颜色
- 添加标记
- 配置校准
- 配置加网

生成单页打样

使用单页输出处理模板将未拼版的页面输出至可用的设备，以创建打样。单页输出处理模板可控制输出版材上未拼版的页面的版式。

在生成单页打样之前，您不需要分配页面或添加版式。

如果作业中的专色多于打样设备所支持的专色，则可使用颜色输出对话框减少专色的数目，该对话框可通过单击开始处理对话框中的**颜色映射**按钮来打开。

生成单页打样：

1. 从**页面**视图的页面窗格中选择页面。
2. 将所选元素拖到处理模板窗格中的单页打样处理模板上。

   有关详细信息，请参阅第 14 页的*开始处理*。

输出过程中的注意事项

生成版式打样或最终输出时，请注意以下几个方面：

- 分色
- 标记
- 校准
- 加网

分色

您可以切换至**分色**视图来检查分色。

名称	页面分配
StoryworksSaddle（2 个帖）	
帖 1	已分配 16 个页面，共 16 个页面
帖 2	已分配 16 个页面，共 16 个页面
A 正面 1 （4 个分色）	已分配 8 个页面，共 8 个页面
青版	
品红版	
黄版	
黑版	
B 反面 1 （4 个分色）	已分配 8 个页面，共 8 个页面
青版	
品红版	
黄版	
黑版	

标记

标记是在印张和 （或）输出版材上印刷的除页面内容以外的文本或图像。标记通常提供输出信息。例如，标记可以是一个曝光灰度条或作业名称。标记还经常作为客户审核标记。

任何标记都可以用作页面标记或印张标记。但是，页面标记应该与页面特定的信息有关，因为它将放置在每个页面上。印张标记应该包含与整个印张或版材有关的信息，因为它仅在版材上放置一次。您可以在单页打样上放置页面标记，而在所有输出类型上放置印张标记。



您可以通过以下方式将标记添加到输出：

- 使用版式标记文件－使用如潘多拉盒型拼版软件等版式软件将标记添加到版式，然后将版式及其标记文件导入至印能捷 Powerpack。
- 使用处理模板设置－在输出处理模板中指定标记的布置和文件路径。

校准

生成输出时，您可以通过输出处理模板的**校准和加网**部分来控制校准。

您必须进行校准才能控制印张上的色调。由于在印刷复制过程中存在网点增益，也就是说半色调网点大小会发生变化，因此色调值在此过程中也会发生变化。使用校准意味着您可以精确控制印版上的网点大小，从而控制印张上的色调饱和度和灰平衡。您可以使用 Harmony 软件来创建、应用和管理校准曲线，从而控制印张上的色调复制。

有关 Harmony 的详细信息，请参阅 《Harmony 用户指南》。

加网

生成输出时，您可以通过输出处理模板的**校准和加网**部分来控制加网。

您还可以通过以下方式指定加网信息：

- 在其它软件所生成的 PDF 文件中包含加网信息
- 在输出处理模板中指定加网信息
- 使用 Acrobat 的印能捷 DotShop 插件指定加网信息

生成版式打样

将版式导入至作业，并将页面分配至与该版式链接的页面集之后，便可以在打样机上创建版式打样来查看结果。

要生成版式打样，请使用版式打样处理模板。

生成版式打样：

1. 从**多重拼贴**视图的版式窗格中选择版式。
2. 将所选元素拖到处理模板窗格中的版式打样处理模板上。

   有关详细信息，请参阅第 14 页的*开始处理*。
3. 在开始处理对话框中，单击**确定**。

使用其它方法打样

您还可以使用不要求您生成印刷样品的其它方法来进行打样。

Adobe Acrobat

Adobe Acrobat 是一种快速查看 PDF 文件的方式，它不要求生成打样。精炼输入文件后，双击**页面**视图的页面窗格中的 PDF 文件即可进行查看。

您可以使用 Kodak 插件来查看陷印和分色，并加快显示速度。有关详细信息，请参见第 3 页的*印能捷产品系列*。

发布 PDF 文件

使用 “发布 PDF”选项可将页面发送至指定文件夹中的一个或多个 PDF 文件。这可以通过矢量 JTP 和处理模板实现自动化。

Virtual Proofing System 软件

您可以使用 Kodak Virtual Proofing System 在客户机上生成作业的软打样。您可以查看单个页面或版式页面。使用 Virtual Proofing System 可以对背面对齐、页间距尺寸、出血线、套准、标记、分色、陷印和版式进行检查。

要生成虚拟打样，请选择要打样的元素并启动为虚拟打样所配置的处理模板。

有关使用 Virtual Proofing System 的信息，请参阅《Virtual Proofing System 用户指南》。

Copydot Toolkit

Copydot Toolkit 可用于在 Windows 计算机上生成软打样。您可以查看单个页面或版式页面。使用 Copydot Toolkit 可以对页间距尺寸、出血线、套准、标记、分色、陷印和版式进行打样。

有关使用 Copydot Toolkit 的详细信息，请参阅 《Copydot Toolkit 用户指南》。

审核

使用审核可以表示元素是否已准备好移至工作流程的下一个步骤。

页面的客户审核

每个页面都可以有一个审核状态。

此状态帮助您通过 Kodak InSite 与客户合作。此状态还可防止他人精炼或生成输出，从而减少错误。

处理控制

根据对 Administrator 所执行的配置，客户审核状态可能会影响您是否可以运行某些处理：

- 您可能无法对状态为 “已审核”的页面进行精炼。
- 如果印面或多重拼贴中使用的任何页面设置为 “否决”，您可能无法使用版式打样处理模板或最终输出处理模板进行输出。
- 除非印面或多重拼贴中使用的所有页面均已设置为 “已审核”或 “不需审核”，否则您可能无法使用版式打样处理模板或最终输出处理模板进行输出。

您可以通过以下方式在 Workshop 中查看客户审核状态：

- 。获取关于页面的信息。

  请参见第 54 页的*获取关于作业和元素的信息*。

- 显示栏，使得**客户审核**栏出现在**页面**视图或**多重拼贴**视图的页面窗格中。

  请参见第 15 页的*显示和隐藏栏*。

打样审核

您可以对所创建的每个打样是通过审核还是被否决进行记录。例如，如果为客户进行内容打样，您可以表示在进行合同打样之前的审核。您必须先生成打样，然后才能审核打样。

打样审核仅供内部参考。它们对于使用 Kodak InSite 的客户不可见，并且不会影响您在 Workshop 中可执行的操作。

设置审核状态之后，已审核图标 或否决图标 会出现在打样处理栏中。

制作印版或菲林

要制作印版或菲林，请使用最终输出处理模板。您选择的处理模板所包含的选项决定了输出结果。

制作菲林或印版：

1. 从**多重拼贴**视图的版式窗格中选择版式。
2. 将所选元素拖到处理模板窗格中的最终输出处理模板上。

   有关详细信息，请参阅第 14 页的*开始处理*。
3. 在开始处理对话框中，单击**确定**。

8 管理文件

存档作业 48
完成作业 48
删除作业 48
导出作业 49

存档作业

完成作业后，将作业文件进行存档，然后清除这些文件以节省磁盘空间。如果稍后需要这些文件，您可以对其进行取档。或者，您也可以复制作业来检索已存档的作业。请参阅印能捷 Workshop 联机帮助中的 “关于复制作业和预交作业”部分。

只有在系统获得使用存档器的授权时，您才能存档、清除以及取档。

作业文件的存档、清除和取档分别由存档、清除和取档处理模板进行控制。

存档和清除作业文件一般在作业印刷之后进行，不过您也可以随时进行。

存档整个作业时，印能捷 Powerpack 会将作业文件夹中的所有文件，以及添加至其它输入卷上的作业的所有文件进行存档。清除作业时，整个作业文件夹将会从其原始卷中移除，但是其它输入卷上的所有输入文件不会被清除，而是仍保留在其当前位置。

要对特定文件或整个作业进行存档、清除和取档，请使用作业管理器。要对多个作业进行存档，请使用作业浏览器。

存档作业：

1. 在作业管理器中，选择位于窗口底部的作业按钮。
2. 将所选元素拖到处理模板窗格中的存档处理模板上。

   有关详细信息，请参见第 14 页的*开始处理*。
3. 在开始处理对话框中，单击**确定**。

有关存档的详细信息，请参阅 《印能捷系统管理指南》。

查看存档信息

存档之后，您可以使用作业管理器中的**存储**视图来查看有关作业中的文件的存档信息。

您可以使用媒体管理器显示有关系统中可移动存储媒体的信息，媒体管理器可从**工具**菜单中访问。

完成作业

作业或预交作业的状态可能为 “**已完成**”，表示它处于非活动状态。您可以将作业或预交作业的状态设置为 “已完成”，方法是从作业浏览器中手动设置或者作为完全清除作业的一部分自动设置。请参见第 28 页的*设置作业属性和作业状态*。

删除作业

删除作业会将其从系统中彻底地删除，不能再将其取回。

注意：只有在不再需要该作业时，才将其删除。如果觉得可能还需要该作业，则将其存档并清除。

导出作业

如果要将作业或部分作业发送至远程 印能捷 系统，则可导出作业。印能捷 Powerpack 会创建包含作业中多个元素的 .zip 文件。作业历史记录和原始输入文件无法通过 .zip 文件传送。

导出处理模板可控制导出选项，如导出的位置。

导出作业：

- 在作业浏览器中选择作业，然后从**文件**菜单中选择**导出作业**。
- 从作业管理器的**文件**菜单中，选择**导出作业**。

部分导出

部分导出的作业是已分配了页面和版式作业传票的多重拼贴。当远程站点通过递增导入作业管理器中的现有作业来逐步重新收集作业时，原始站点会逐步导出作业的各个部分。

导出部分作业：

1. 在**多重拼贴**视图中，选择一个或多个多重拼贴。
2. 从**文件**菜单中，选择**导出作业 （递增）**。

9 监视作业

查看活动处理 52
获取关于作业和元素的信息 54
查看队列管理器 54
查看作业历史记录 54
查看系统历史记录 55

查看活动处理

您可以在以下区域中查看有关活动处理的信息：

- 处理窗格
- 动态栏
- 处理信息对话框

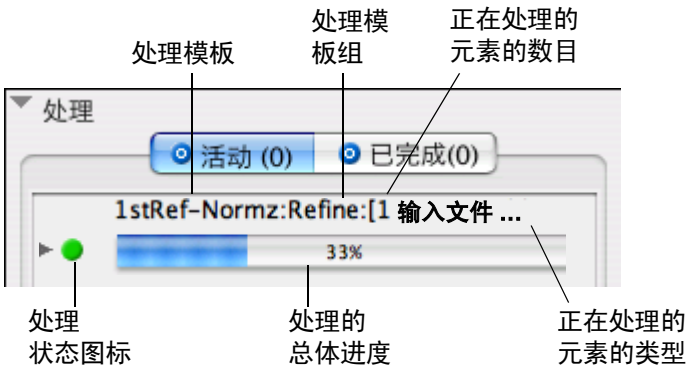
处理窗格

当开始对元素处理时，活动处理会出现在处理窗格中。此窗格在作业管理器的每个视图中都可见，它会列出特定作业的所有活动处理和已完成处理。

处理窗格由两个选项卡组成：

- **活动**—显示正在进行的任何处理。
- **已完成**—显示已成功完成的、已完成但出现警告或错误的、失败的或者完成之前已被停止的任何处理。

默认情况下，处理以下列格式出现在处理窗格中：

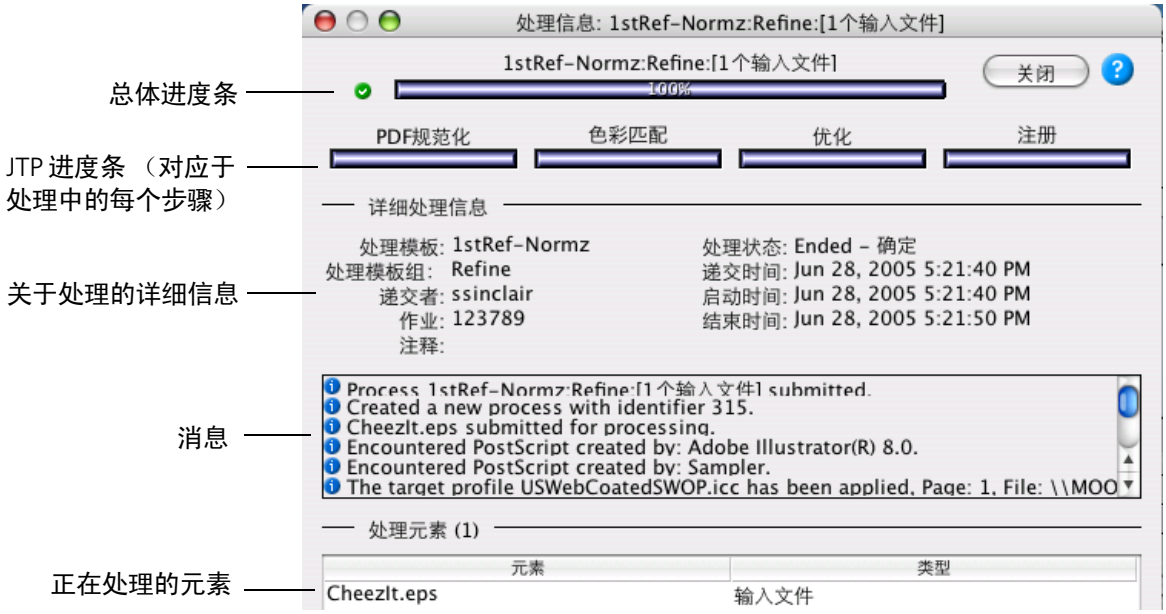


动态栏

当启动每个处理时，动态栏会自动出现在作业管理器中。该栏会显示处理元素所用的处理模板以及处理状态。您可以通过 “Workshop 首选项”对话框控制是否允许在在窗口或窗格中出现动态栏。在默认情况下，印能捷 Workshop 在安装之后已启用此首选项。

处理信息对话框

处理信息对话框列出了系统消息和有关元素的信息。



如果在用户属性中选择了**创建处理操作时显示处理操作信息窗口**，则会自动出现处理信息对话框。请参见第 14 页的*自定义 Workshop*。您还可以通过双击处理窗格中的处理信息图标来手动显示该对话框。

处理完成之后，可以在作业历史记录中查看这些详细信息。有关详细信息，请参见第 54 页的*查看作业历史记录*。

例如，当您使用 Virtual Proofing System 生成打样时会出现 **VPS** 栏。

状态图标

表示处理状态的图标。这些图标出现在处理窗格、处理信息对话框和动态栏中。

可能会出现两种状态图标：

- 活动图标

  排队
  正在进行
  已暂停
  等待用户操作

- 条件图标

  无警告或错误
  无警告或错误，且处理已完成
  警告
  错误

获取关于作业和元素的信息

使用**获取信息**菜单项，您可以在作业浏览器和作业管理器中显示关于作业、文件或帖等元素的信息。

例如，要查看关于作业的信息，请在作业浏览器中突出显示该作业，然后从**文件**菜单中选择**获取信息**。“获取信息”对话框即会出现，显示作业的所有属性以及作业文件夹和其它作业文件的大小。

查看队列管理器

队列管理器列出服务器所要执行的所有处理。您可以使用队列管理器停止、挂起或重新开始处理，并可以更改排队的处理的优先级。

查看活动的和排队的处理：

1. 从**工具**菜单中，选择**队列管理器**。
2. 单击 **JTP 队列**选项卡，或者单击**处理类型**选项卡。
   - **JTP 队列**视图显示系统中特定 JTP （作业传票处理器）的所有活动处理。
   - **处理类型**视图显示系统中特定处理类型的所有活动处理。
3. 在列表中选择 JTP 类型或处理类型。

查看作业历史记录

使用作业管理器的**历史记录**视图可查看作业历史记录。

对于每个作业，**历史记录**视图会显示：

- 对作业执行的各项操作的描述
- 执行操作的日期和时间
- 消息严重性

查看系统历史记录

系统历史记录可让您查看在作业外部所发生的操作的信息，以及存档、清除和取档的历史记录。

例如，如果有多个作业通宵存档，而您想在第二天早上查看结果，此功能就非常有用，您无需打开每个作业。

显示系统历史记录：

- 从**工具**菜单中选择**系统历史记录**。

术语表

1-页面尺寸 定义各页面的偏移量、净尺寸、旋转、缩放比例和出血的设置。

1-页面打样 请参见*单页 页面打样*。

Adobe Extreme 一种高端印刷生产架构，为印能捷 Powerpack 提供了某些核心技术，包括对 PDF 和便携式作业传票格式 (PJTF) 的支持以及一个底层通信结构。

CAD 计算机辅助设计。一种用于生成自动包装印刷刀版线的系统。

CEPS 彩色电子印前系统的首字母缩写。用于页面制作、扫描和图像处理的专用计算机系统。

CT/LW 一种文件格式，其中的连续调图像 (CT) 与线条稿 (LW) 是分离的。第三个文件称为版式文件，用来在线条稿中定位 CT 图像。

Extreme 请参见 *Adobe Extreme*。

ICC 描述文件 国际色彩联盟的简称。一种颜色空间描述，是跨不同平台、设备和软件正确复制颜色的一种标准。

JTP 请参见*作业传票处理器 (JTP)*。

OPI 开放式印前界面的首字母缩写。 PostScript 的扩展功能，可自动用高分辨率图像替换低分辨率占位符图像。

PDF 便携式文档格式 （Portable Document Format）。 PDF 是一种可靠的文件格式，可用于存储页面的线条稿、图像及文字 （包括所有需要的字体）。

PDF 规范化 精炼处理时为输入文件中的每个页面创建 PDF 页面的一个步骤。

RIP （动词） 光栅图像处理器。一种将 PostScript 和 PDF 数据转换为光栅 （位图）数据的软件。

版式打样 即输出印张、印面或分色到打样机。在印能捷 Powerpack 中选择元素，然后选择输出处理模板，即可启动样张的印刷。也称为多重拼贴打样。

便携式文档格式 请参见 *PDF*。

便携式作业传票格式 (PJTF) Adobe 的便携式作业传票格式 (PJTF) 含有描述设备特定设置的信息，并描述来自 PDF 文件的一个或多个页面所需的输出样式。另请参阅*作业传票*。

布局 包含一个或多个多重拼贴的标记、页面尺寸、页面版式的电子描述的文件，一般不包含页面内容。版式的创建方法是：先使用版式软件预制包含空白位置的版式，然后将其存储为 PDF 作业传票。

承印材料 用来印刷的材料，例如纸张或纸板。

处理 处理模板启动的一个操作，例如，精炼、输出、导入 / 导出以及存档 / 取档 / 清除。与印能捷 Powerpack 进行的其它所有交互都称为操作。一个处理需要一个或多个供该处理操作的实体 （输入文件、 PDF 页面、多重拼贴、印面或分色）和一个指定该处理将如何操作实体的处理模板。

处理模板 一个包含一组选项和参数的文件，告诉印能捷 Powerpack 如何执行处理。

处理模板组 一种组织处理模板的方式。处理模板组可以通过处理模板编辑器来创建和维护。

存档 将作业或相关文件写入媒体中，以便永久存储。文件保存在关联的位置，而作业数据则保留在印能捷 Powerpack 数据库中，使您能够将作业取回到系统。另请参阅*取档*和*清除 （动词）*。

打样 所需最终复制品的检验稿，制作在纸张、塑料或计算机屏幕上。另请参阅*版式打样*和*单页 页面打样*。

单页
页面打样 将经过精炼的页面输出到打样机 （如激光打印机或彩色打印机），或者输出至 Virtual Proofing System 软件或 Copydot Toolkit Viewer 软件。

刀版 在模切修整过程中，用来在承印材料上切割图案的利刃或其它切割工具的式样。

刀版线 在切割时引导刀版的线条，通常由计算机辅助设计 (CAD) 程序产生，可以协助在版式上定位相同或不同的页面。

动态栏 处理元素时自动出现在 Workshop 窗口或窗格中的栏。该栏会显示处理元素所用的处理模板以及处理状态。

多重拼贴 一个页面的多个位置，连续拷贝后形成版式。

多重拼贴打样 请参见*版式打样*。

分版本 设置作业使用两个或更多层。然后可以将两个或更多页面分配至一个页面顺序中的同一个页面位置。您也可以将分版本版式导入至作业中，然后显示和隐藏公共色版和独立色版。

分层 将两个或更多 PDF 页面分配至一个页面顺序中的同一个页面位置。分层通常与分版本一起使用。另请参见*分版本*。

分配 告知印能捷 Powerpack 哪个页面应该显示在页面顺序或版式的哪个位置。

分色 一个印面的一个颜色层。

服务器 通过网络为其他相连计算机提供某种服务的计算机。

工作流程模板 工作流程模板与处理模板链接在一起可提供更多自动化功能。

光栅化 将矢量数据转换为像素数据。

剪切路径 定义图像边界的曲线或多边形；在印刷项目时，只有剪切路径所包围的图像部分可见。

降低分辨率采样 降低图像的分辨率。在印能捷 Powerpack 中，精炼处理的图像优化过程中会降低分辨率采样。降低分辨率采样值可在精炼处理模板的**优化**部分进行设置。

精炼 一种处理过程，可以包括规范化、颜色转换、缩略图生成以及许多其它功能。

精炼器 执行精炼处理的软件组件。精炼器的工作方式是由所选精炼处理模板决定的。另请参见*精炼*。

净尺寸框 所需的印刷品最终尺寸，通常是在印刷后通过裁切印张获得。

卷 印能捷 Powerpack 服务器上的一个共享文件夹。必须使用 Administrator 添加卷。

清除 （动词） 从印能捷 Powerpack 服务器中移去所选的作业文件。但作业仍在系统中，因为作业元数据仍保留在数据库中。请比较*删除*。另请参阅*存档*和*取档*。

取档 将先前存档至媒体的文件恢复为印能捷 Powerpack 系统文件。另请参阅*存档*和*清除 （动词）*。

热文件夹 在此文件夹中发现有进入的文件时，会自动触发相关操作。处理文件的软件会定时检查文件夹，然后自动处理其中发现的文件。

软打样 显示在计算机屏幕上的打样。通常使用软打样软件，如 Adobe Acrobat 或 Virtual Proofing System 软件。

删除 从印能捷 Powerpack 系统中永久删除作业和所有对该作业的引用。您也可以删除历史日志条目。

上光 在印刷之后，为了美观或者防止磨损和破裂而涂在印刷品上的树脂涂层。

输出 有三种类型的输出：单页打样、版式打样和最终输出 （印版或菲林）。每种输出类型均对应于处理模板编辑器中的一种处理模板类型：

输出转换器 对 PDF 输入文件进行光栅化和加网的软件组件。

输入文件 所收到的来自客户 （印刷客户）的文件，它们构成了要印刷的出版物的内容。例如，通过打印客户的创意设计文件 （如 Illustrator® 文件）到 PostScript 文件，可以创建输入文件。

缩略图 页面或多重拼贴的分辨率非常低的采样图像，显示在 Workshop 和 Synapse InSite 中。

图像查找路径 指定作业的高分辨率图像的位置。当作业的图像没有嵌入您添加到作业的输入文件中时，印能捷 Powerpack 将使用图像查找路径。

图像优化 精炼处理中通过裁切和降低分辨率采样来缩小输入文件中图像大小的一个步骤。

网点增益 (dot gain) 半色调输出时，半色调网点在半色调重制处理过程中实际大小 （物理网点增益）和感知大小 （光学网点增益）之间的绝对百分比变化。

陷印 （动词） 一种印刷技术，使相邻的颜色轻微重叠以确保两种颜色之间没有空白的区域。

陷印设置 一组可以应用于 PDF 页面的全局陷印参数，例如分线值、陷印尺寸以及文本和黑色处理。

陷印引擎 提供陷印服务的软件组件 (Trapper JTP)。

颜色匹配 （动词） 在转换颜色空间时，如从 RGB 转换到 CMYK，保持颜色的一致性。印能捷 Powerpack 使用 ICC 描述文件映射至 L*a*b，后者是一种独立于设备的颜色空间。

颜色映射 通过将多余的颜色映射至其它专色或印刷色，将输入文件中的专色数减少至要输出的颜色数。

页面顺序 页面顺序是页面 （即作业内容）和版式之间的媒介，可用于分配页面，并且不会将您限制于某个特定的版式。当您将页面分配到页面顺序中的页面位置时，页面也会自动分配到版式中的正确位置。

页面位置 页面顺序中显示页面可被分配到的位置的占位符。页面顺序由页面位置组成。页面顺序中页面位置的数量与版式中页面的数量相同。另请参见*页面顺序*。

已精炼的页面 印能捷 Powerpack 精炼输入文件时所创建的 PDF 文件。

用户定义的文件夹 在作业的 **< 作业文件夹 >\ UserDefinedFolders** 文件夹内创建的自定义文件夹，用于存储与作业有关的文件，如字体、图像或输入文件。

优化 请参见*图像优化*。

预交作业 用来组织工作的单位。预交作业与作业相似，但用于处理导出作业或者作为在多个作业中要使用的元素的存储模板。

元素 作业中的任何项目，包括页面、页面顺序、多重拼贴和输入文件。

源文件 请参阅*输入文件*。

组 用来组织预交作业和作业。虽然组和文件夹有点类似，但组不能从文件浏览器中查看。它们是内部数据结构的一部分。

作业 用来组织工作的单位。一个作业通常 （但不一定）对应于一个包装的所有组件。在创建作业时，印能捷 Powerpack 会创建作业文件夹和数据库条目用于跟踪作业。

作业传票 在 Adobe Extreme 中，必须执行的一个或多个处理步骤的一组相关信息。其中包含指定 JTP 要执行及执行顺序的图或路线。请参阅*作业传票处理器 (JTP)* 和 *Adobe Extreme*。

作业传票处理器 (JTP) 一种执行特定的处理步骤来帮助处理 Adobe Extreme 作业传票的软件。JTP 可使用 Administrator 进行配置。

作业模板 包含想要在其它预交作业或作业中使用的热文件夹、属性、图像或字体查找路径的预交作业或作业。在创建新的预交作业或作业时，您可以在模板基础上创建新作业，新的预交作业或作业将采用模板中的设置。

作业文件夹 在印能捷 Powerpack 服务器上存储预交作业或作业的所有系统文件的文件夹（目录）。此外，作业文件夹还可以包含来自客户的输入文件。作业文件夹存储在中央目录中，并可以包含任意数量的子文件夹来帮助组织作业信息。

索引

A

Adobe Acrobat 的克里奥插件
  高级陷印编辑器，4
  克里奥 Distiller Assistant，4
  克里奥 PDF 陷印器，4
  克里奥彩色 TIFF XT，4
  PDF 比较，4
  PDF 合并，4
  启动，4
  陷印查看器，4
  印能捷 DotShop，4，44
  印能捷查看加速器，4
  印能捷分色查看器，4
  印能捷分色修补，4
  印能捷陷印编辑器，4
  印能捷页面尺寸编辑器，4，35
Adobe 基本字体，29

B

版式
  创建，38
  打样，44
  分配页面至，38
版式打样
  标记，43
版式打样处理模板，13
版式，自动，34
帮助菜单，2
帮助，联机
  何时使用，2
  如何访问，2
备用
  图像，生成，33，34
  颜色空间，29
  颜色值，29
编辑
  PDF，32
  输入文件，32
编辑器，陷印，4
不透明性，29

C

CEPS 转换，33
Copydot Toolkit
  软打样，45
CT/LW，33
CT/LW 文件
  转换，33
CT/LW，定义，57
层
  最大数目，28
插件
  请参阅 Adobe Acrobat 的克里奥插件
查看加速器，4
查看加速器，印能捷，4
查找路径
  图像，30
  字体，29
处理
  管理，54
  监视，52
  启动，14，54
  停止，54
  显示信息，53
  优先级，设置，54
  暂停，54
处理窗格，52
  图标，53
处理模板
  存档，13
  单页打样处理模板，13
  导出，13
  导入，13
  概述，13
  关于，14
  精炼，13
  快捷方式，15
  拼版打样，13
  清除，13
  取档，13
  收藏夹，15
  最终输出，13
处理模板的快捷方式，15
处理信息对话框
  描述，53
  图标，53
创建
  版式，38
  拼版方案，38
  作业，24，25
窗口
  栏，15
  作业浏览器，11
存储
  输入文件，6
存储视图，12，48
存档，48
存档处理模板，13

D

DotShop。*请参阅* 印能捷 DotShop
打样
  版式，44
  Copydot Toolkit，45
  单页，42
  定义，59
  发布 PDF，44
  减少专色，42
  软，44
  审核，45
  使用 Acrobat，44
  Virtual Proofing System，44
打样截止时间，28
代码，作业，28
单页打样，42
  减少专色，42
导出处理模板，13
导出作业，20
导入
  递增，25
  使用热文件夹，25
导入 / 导出工作流程，20
导入处理模板，13
导入作业，20，24
登录，10
低分辨率图像，生成，33，34
地域分版本
  *请参阅*分版本
递增导入，25
典型的工作流程，18
叠印，34
动态栏，52
  定义，58
  概述，15
  图标，53
队列管理器，54
对已存档作业进行取档，48
多重拼贴
  获取有关信息，54
多重拼贴视图，12
多重拼贴，查看，43

E

Enfocus PitStop，4，35
二级服务器，6

F

发布 PDF，44
菲林（film），46
分版本，28
  定义，21
  设置层，28
分布式处理，6
分配页面至页面位置，38
分色
  印能捷分色修补，4
分色查看器，印能捷，4
分色视图，12，43
分色修补，印能捷，4
否决图标，45
服务器
  二级，6

类型，6
软件，5
三级，6
输出转换终端，6
文件，6
与客户端交互，6
主要，6

G

高级陷印编辑器，4
跟踪
活动处理，52
作业，54
工作流程
导入 / 导出，20
典型的，18
工作流程中的基本步骤，18
hub-and-spoke，20
专色，34
工作流程中的步骤，18
规范化，33
规范化部分，精炼处理模板，33

H

Harmony，43
hub-and-spoke 工作流程，20
互联网访问，为作业开放，28
活动图标，52，53
活动选项卡，处理窗格，52
获取关于元素的信息，54
获取信息菜单项，54

J

ICC 描述文件，28
jt 文件，38
加网，44
角度，29
印能捷 DotShot，4，44
在输出处理模板中，43，44
减少专色，42
监视作业，54
结构，5
仅添加输入文件热文件夹，26
净尺寸框，设置
方法，34
使用 Enfocus PitStop，35
使用印能捷页面尺寸编辑器，35
通过页面居中，34
精炼
规范化，33
何时精炼，32
如何，32
专色处理，34
精练处理模板，13，33
CEPS 转换部分，33
规范化部分，33
PDF 预检，33
拼版部分，34
缩略图部分，34
网点拷贝部分，33
陷印部分，34
颜色转换部分，34
优化部分，34
专色处理，34
精炼处理模板中的颜色转换部分，34

K

Kodak 印能捷 Connect，描述，3
Kodak 印能捷 Direct，描述，3
Kodak 印能捷演化版，描述，3
拷贝
图像查找路径，30
字体查找路径，29
作业模板中的设置，24
客户端
软件，5
说明，5
硬件，5
与服务器交互，6
客户端－服务器结构，5，6
客户输入文件。*请参阅*输入文件
可见栏，15
克里奥 Distiller Assistant，4
克里奥 PDF 陷印器，4
克里奥彩色 TIFF XT，4
库，颜色，28

L

栏
标题，15
动态。*请参见*动态栏
排序元素，15
显示和隐藏，15
自动插入，15
历史记录
历史记录视图，54
系统历史记录，55
历史记录视图，12，54
联机帮助
何时使用，2
如何访问，2
用于 Acrobat 的克里奥插件，4
列表，15
排序，15
显示和隐藏，15
列表视图，15
路径
图像查找，30
字体查找，29

M

模板
处理。*请参见*处理模板
模板作业，24

O

OPI，30
Oracle，5

P

PANTONE 颜色库，28
PDF
发布，44
加速显示，4
预检，33
PDF 比较，4
PDF 合并，4
PDF 预检，精炼处理模板，33
PFA 格式，29
PitStop，Enfocus，4，35
PrintXT Quark XTension，4
排序元素，15
配置，专色，28
拼版部分，精炼处理模板，34
拼版方案
创建，38
拼版，自动，34

Q

启动 Workshop，10
清除，48
作业，19
清除处理模板，13
取档处理模板，13
区域分版本
*请参阅*分版本

R

热文件夹，26
导入，25
软打样，44
Copydot Toolkit，45
软件
服务器，5

S

三级服务器，6
删除作业，48
上下文相关的联机帮助，2
设置
收藏的处理模板，15
作业，24
设置净尺寸框，34
使用 Enfocus PitStop，35
使用页面居中，34
使用印能捷页面尺寸编辑器，35
审核打样，45
生成
版式打样，44
示例工作流程，18

视图
存储，12
多重拼贴，12
分色，12
历史，12
页面，12
在作业管理器中，12
使用 Adobe Acrobat 打样 PDF 文件，44
收藏夹，用户和作业，15
授权，3
输出处理模板
单页打样，42
加网，44
校准，43
校准和加网部分，43，44
输出转换终端，6
数据库，5
数据库，颜色，28
输入文件
存储，6
当作业删除时，48
定义，58
获取有关信息，54
精炼，32
添加至作业，26，32
显示有关信息，54
映射专色，34
属性，设置，14
属性，作业，28
缩略图，15
生成，34
缩略图部分，精炼处理模板，34

T

TIFF/IT-P1 文件
转换，33
添加和处理文件热文件夹，26
停用作业，48
图标，52
处理，53
活动，53
审核状态，45
条件，53
图像查找路径
定义，58
设置，30

W

Virtual Proofing System，44
Workshop
简介，5
启动，10
硬件，5
自定义，14
Workshop 属性对话框，14
网点拷贝部分，精炼处理模板，33
网点拷贝文件处理，33
文件
处理，14
文件服务器，6
文件夹，热。*请参见*热文件夹

X

系统概述，5
系统管理指南，2
系统结构，5
系统历史记录工具，55
显示
关于处理的信息，53
关于元素的信息，54
活动的和排队的处理，54
栏，15
列表，15
列表视图，15
缩略图，15
作业历史记录，54
作业属性，54
显示和隐藏
栏，15
元素列表，15
显示栏，15
显示列表或缩略图，15
陷印
精炼期间，34
印能捷陷印编辑器，4
陷印编辑器，4
陷印编辑器，高级，4
陷印编辑器，印能捷，4
陷印部分，精炼处理模板，34
陷印查看器，4
校准，43
校准和加网部分，43，44
修补分色，4

Y

颜色
分色，43
空间，28
匹配，34
色库，28
映射，34
在印能捷中，29
值，备用，29
转换，34
颜色编辑器，29
颜色空间，备用，29
颜色印刷顺序，43
颜色转换部分，精炼处理模板，34
页面
分配至页面位置，38
获取有关信息，54
居中，34
显示缩略图，15
页面尺寸
印能捷页面尺寸编辑器，4，35
页面尺寸编辑器，印能捷，4，35
页面集
分配页面至，38
获取有关信息，54
页面居中，34
页面视图，12
已创建状态，28
已存档文件，48
已审核图标，45
已完成选项卡，处理窗格，52
已完成状态，28
隐藏
栏，15
列表，15
隐藏栏，15
印能捷
产品系列，3
功能，3
了解更多信息，2
描述，2
系统，5
系统软件，5
系统硬件，5
印能捷 DotShop，4，44
印能捷查看加速器，4
印能捷的特点，3
印能捷分色查看器，4
印能捷分色修补，4
印能捷服务器， Oracle 数据库，5
印能捷陷印编辑器，4
印能捷页面尺寸编辑器，4，35
印刷机字体 ASCII 格式 (PFA)，29
印易通网络接口软件
开放互联网访问，28
审核打样，45
印张，46
映射专色，34，43
用户界面，印能捷，5
优化部分，精炼处理模板，34
优化图像，34
预检 PDF，33
预交作业
拷贝，26
设置，26
使用，26
使用导入热文件夹，25
元素
处理，14
关于，14
获取有关信息，54

Z

展开列表，15
指南，简介，2
智能热文件夹，27
重新采样网点拷贝文件，33
中性密度，29
主服务器，6
转换
颜色，34
专色至 CMYK，34
字体，29
专色

保留，34
查看作业中的信息，34
处理，21, 34
工作流程，21, 34
设置颜色印刷顺序，43
输出，34
颜色数据库，28
颜色数据库中的信息，29
映射，34
转换为 CMYK, 34
专色处理，42
专色处理，精炼处理模板，34
传送作业到远程站点，20
状态图标，52, 53
状态，作业，28
自定义 Workshop, 14
自动化
布局，34
热文件夹，26
智能热文件夹，27
字体
查找路径，29
处理，29
转换，29
字体查找路径
拷贝，29
最大层数，28
最终输出
加网，44
校准，43
最终输出处理模板，13, 46
最终输出截止时间，28
作业
部分导出和导入，49
查看多个作业的状态，55
创建，24
存档信息，48
导出，20
导入，20, 24
队列，54
分版本，21
获取有关信息，54
监视，52
精炼输入文件，32
拷贝，25
历史记录，54
模板，24
清除，19
删除，48
设置，24
设置属性，28
添加输入文件，26
添加文件，32
停用，48
通过导入创建，24
显示有关信息，54
已完成状态，48
优先级，54
在作业浏览器中，11
专色工作流程，21, 34
专色信息，34
传送到远程站点，20
作业浏览器，11
作业代码，28
作业管理器
处理窗格，52
存储视图，12, 48
多重拼贴视图，12
分色视图，12, 43
历史记录视图，12, 54
视图，12
显示栏，15
页面视图，12
隐藏栏，15
作业浏览器
窗口示例，11
显示栏，15
隐藏栏，15
作业属性，28
作业文件夹，48
作业传票，38
作业状态，28
作业组，11

Kodak

Eastman Kodak Company
343 State Street
Rochester, NY 14650 U.S.A.

Kodak, 2007. All rights reserved.
TM:Kodak

要了解 Kodak 解决方案的更多信息，请访问 http://graphics.kodak.com。

如有技术变更，恕不通知。